

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS
(Regd.)



THE
SANGITA KALANIDHIS (Acme)



1st January 1943

2

2

THE
SANGITA KALANIDHIS (Acme)

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS
1st January 1943

THE
SANGITA KALANIDHI (Sangita)

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS
14 January 1942

THE INSIGNIA



THE BIRUDUPATRA

॥ श्री ॥

MUSIC ACADEMY

Madras

॥ वादयन्त्र ॥



धर्मो रक्षति ॥

BIRUDUPATRA

We, the President and Members of the Music Academy, Madras and the Members of the Expert Advisory Committee thereof assembled in Sadas do hereby confer on you,

the title of Sangita Kalanidhi
as a mark of personal distinction and in token thereof we hereby present to you this Birudupatra and authorise you to wear the insignia presented to you herewith.

May it please Almighty God to give you long life and strength to carry on your work for the advancement and propagation of this Art of all Arts, Indian Music.

President
The Music Academy, Madras



புகழ்பெற்ற திருமதி T. V. சுப்பராவ் B.A., B.L.,
புகழ்பெற்ற திருமதி T. V. சுப்பராவ் B.A., B.L.,

அட்வோகேட் பிருமமஸ்ரீ T. V. சுப்பராவ் 1891-ல் பிறந்தார். ஸ்ரீ தியாகராஜ சுவாமிகளின் சிஷ்ய வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த அறந்தாங்கி வைத்தியநாத அய்யரிடம் ஸங்கீதத்தை முறையாகக் கற்றார். வீணையிலும், பிடிவ வாத்தியத்திலும் பயிற்சி உள்ளவர். புரந்தரதாஸ், க்ஷேத்ரக்ஞர், தியாகராஜர் முதலிய வாக்கேயகாரர்களுடைய சாகித்தியங்களைப்பற்றியும் இவர் ஆராய்ச்சி செய்திருக்கிறார். சென்னை, ஆந்திர ஸர்வ கலாசாலைகளில் இந்திய ஸங்கீத பாட நியமன சங்கங்களில் பல வருஷங்களாக இவர் தலைவராக இருந்து வருகிறார். சென்னை ஸர்வ கலாசாலையில் ஸங்கீதத்தில் கௌரவ ரீடராகவும், அண்ணாமலை ஸர்வ கலாசாலையில் நான்கு வருஷங்கள் ஸங்கீதத்தில் ஆலோசனையாளராகவும் இருந்திருக்கிறார். 1929, 1930-வது வருஷங்களில் ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகா நாடுகளின் தலைவராகவும் அமர்ந்துள்ளார். 1940-ல் திருப்பதியில் கூடிய அகில இந்திய ஓரியண்டல் மகாநாட்டின் ஸங்கீதப்பகுதியில் தலைமை வகித்தார். ஸங்கீத வித்வத் சபையார் பிரசுரிக்கும் பத்திரிகைக்கு ஆரம்பம் முதல் இவரே பத்திராதிபராக இருந்துவருகிறார். இவர் பல பாஷைகளில் வல்லவர். ஸங்கீதத்தோடு தொடர்புள்ள பிற கலைகளையும் கற்றவர். ஸங்கீதக் கலையில் பலதேசத்து ஸங்கீதங்களையும் ஒப்பு நோக்கி ஆராய்ச்சி செய்திருக்கிறார்.



பிரும்மஸ்ரீ காயக சிகாமணி டாக்டர் வி. முத்தையா பாகவத்

பிரும்மஸ்ரீ காயக சிகாமணி டாக்டர் வி. முத்தையா பாகவத் 1877-ல் பிறந்தார். தமது மாமாவாகிய பிரும்மஸ்ரீ மகா மகோபாத்யாய பண்டித லக்ஷ்மணசூரியிடமும் திருவையாறு பிரும்மஸ்ரீ முத்து கனபாடிகள் அவர்களிடமும் வேதாத்திய யனமும், காவியமும் கற்றார். பிரும்மஸ்ரீ பிடிவ சாம்பசிவ அய்யரிடமும், அவர் குமாரராகிய ஸபேச அய்யரிடமும் 19வயது வரை ஸங்கீதம் பயின்று தேர்ச்சி பெற்றார். 1904-வரை கச்சேரி செய்து வந்தார்; பிறகு கதாகாலக்ஷேபமும் செய்யத் தொடங்கினார். திரு. M. ஆபிரகாம் பண்டிதர் 'கருணாமிர்த சாகரத்தை' வெளியிடுவதற்கு உதவி செய்தார். அவர் தொகுத்த 'ஸங்கீத கல்பதுருமம்' என்ற நூலும் இவரது உதவியைப் பெற்றதே. 1925-ல் மதுரையில் ஸங்கீத கலாசாலை ஒன்று அமைத்து அதை நிர்வகித்து வந்தார். 1927-ல் மைசூர் ஸம்ஸ்தானத்தில் 'காயக சிகாமணி' என்ற பட்டமும் பெற்றார். இப்பொழுது மைசூரிலும் திருவனந்தபுரத்திலும் சமஸ்தான வித்வானை விளங்கிவருகிறார். ஸ்ரீ சாமுண்டேசுவரி பேரில் 108 கீர்த்தனங்கள் செய்திருக்கிறார். திருவனந்தபுரத்தில் ஸ்வாதிதிருநாள் வித்வத் கலாசாலைக்குத் தலைவராக நியமனம் பெற்றுள்ளார். திருவாங்கூர் ஸர்வ கலா சாலையாரால் டாக்டர் ஆப் லேட்டர் என்ற கௌரவப்பட்டம் அளிக்கப்பெற்றார். 1930-ல் இந்த ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டில் தலைமை வகித்திருக்கிறார். பல கீர்த்தனம் முதலிய வைகளை இயற்றியுள்ளார்.



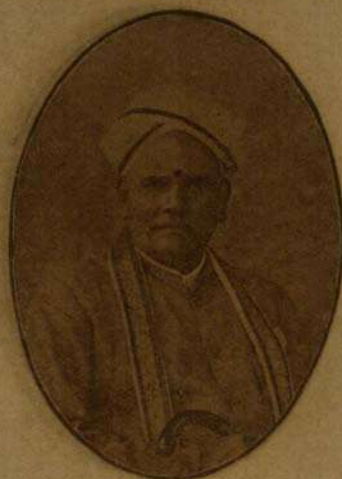
பிரதீபம் வித்வான் கே. வரதாச்சார்யர்

பிரதீபம் வித்வான் கே. வரதாச்சார்யர் 1876-ல் ஸங்கீதம் வல்ல ஒரு குடும்பத்தில் பிறந்தார். இவர் பட்டணம் சுப்பிரமணிய அய்யரின் சிஷ்யர். அவருடைய ஸங்கீத முறையில் மிகவும் ஈடுபட்டவர். தஞ்சாவூர் ஸல்லகாலி கிருஷ்ணய்யரின் சிஷ்யரான நீலகண்ட சாஸ்திரிதான் இவருடைய முதல் குரு. பிடிஸ் ராமச்சந்திர அய்யரிடமும், மாசிலாமணி முதலியாரிடமும், கோயம்புத்தூர் ராகவாச்சாரியிடமும், பெரிய சிங்கராச்சாரியர், சின்ன சிங்கராச்சாரியாரிடமும் ஸங்கீதம் கற்றுத் தேர்ச்சி பெற்றார். ஸங்கீத வித்வத் சபையின், ஸங்கீத ஆசிரியர்களின் கலாசாலைக்கு இவர் முதன் முதல் தலைவராக அமர்ந்தார். 1932 முதல் 1937-வரை சென்னை ஸர்வ கலாசாலையில் ஸங்கீதத்திற்குத் தலைமைப் போதகாசிரியராக இருந்தார். பின் அண்ணாமலை ஸர்வ கலாசாலையில் ஸங்கீத கலாசாலைக்குத் தலைமையாசிரியராக அமர்ந்தார். சென்னை அண்ணாமலை ஸர்வ கலாசாலைகளில் இந்திய ஸங்கீத பாட நியமன சங்கத்தின் அங்கத்தினராக இருக்கிறார். 1932-ல் இந்த ஸங்கீத-வித்வத் சபையின் மகாநாட்டில் தலைமை வகித்தார். ராகம் ஆலாபனை செய்வதில் வல்லவர்.



ஸ்ரீ வித்வான் க. பொன்னையா பிள்ளை

ஸ்ரீ வித்வான் பொன்னையா பிள்ளை, ஆதி பொன்னையா பிள்ளையின் மரபில் 1889-ல் பிறந்தவர். தமது பிதாவின்மீடமும், பந்தனை நல்லூர் ஸ்ரீ மீனாக்கிசந்தரம் பிள்ளையிடமும் முறையாக ஸங்கீதப் பயிற்சி பெற்றார். திருவொற்றியூர் ஸ்ரீ தியாகையர் அவர்களிடமிருந்து அரிய பல ஸங்கீத நுட்பங்களைக் கற்றுணர்ந்தவர். அண்ணாமலை ஸர்வ கலாசாலையில் போதகாசிரியராக இருந்தவர். இப்பொழுது சென்னை ஸர்வ கலாசாலையில் போதகாசிரியராக இருந்து வருகிறார். இந்த ஸர்வ கலாசாலைகளில் ஸங்கீத கலாபிவிருத்திக் கமிட்டியில் அங்கத்தினராகவும் இருக்கிறார். பல ஸங்கீத மகாநாடுகளுக்குத் தலைமை வகித்துள்ளார். தேலுங்கு மொழியிலும் தமிழ் மொழியிலும் வாணங்கள், கீதங்கள், ஸ்வரஐதிகள், கீர்த்தனங்கள், பதங்கள் முதலியவற்றை இயற்றியிருக்கிறார். தம்முடைய முன்னோர்களின் சாகித்தியங்களைத் 'தஞ்சைப் பெருவுடையான் பேரிசை' என்ற பெயரால் நூல் வடிவாக வெளியிட்டிருக்கிறார். ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டில் 1933-ல் இவர் தலைமை வகித்தார்.



b

பிரகாசம் வித்வான் T. S. ஸ்பேச அய்யர்

பிரகாசம் வித்வான் திருவாளர் சாம்பசிவம் ஸ்பேச அய்யர் 1872-ல் திருவையாற்றில் பிறந்தவர். இவர் மஹா வைத்தியநாத சிவனுடைய சிஷ்யர். இவருடைய பிதாவாகிய சாம்பசிவம் மஹா வைத்தியநாத அய்யருக்குப் பிடிப் பக்கவாத்தியம் வாசிப்பவராக இருந்தார். இவருடைய பிதாமகர் ஸபாபதி சிவம், ஸ்ரீ தியாகராஜ சுவாமிகளுடைய சிஷ்யர். இவருடைய பிரபிதாமகர் பலலவி துரைசாமி அய்யர் சாகித்ய வித்வானாகவும், வைணிகராகவும், தஞ்சாவூர் அரண்மனையில் ராஜா துளஜா ராவின் ஆஸ்தான ஸங்கீத வித்வானாகவும், வீணை வித்வானாகவும், வாக்கியகாரராகவும் பிரபலமாக விளங்கினார். அண்ணாமலை ஸர்வ கலாசாலையில் முதன்முதல் 1929-ஆம் ஸங்கீதத் துறையில் தலைமை ஆசிரியராக இவரே அமர்ந்து, 1937-ஆம் வரையிலும் அப்பதவியில் இருந்தார். இந்த ஸர்வ கலாசாலையிலும், சென்னை ஸர்வ கலாசாலையிலும் ஸங்கீத பாட நியமன சங்கத்தில் இவர் அங்கத்தினராய் இருந்தார். 1934-ல் ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டில் இவர் தலைமை வகித்தார். இவருடைய முக்கிய சிஷ்யர்களில் ஒருவர் பிரகாசம் வித்வான் முகிளி சுப்பிரமணிய அய்யர்.

[197]



பிரம்மபூ வித்வான் உமையாள்புரம் சுவாமிநாத அய்யர்

பிரம்மபூ வித்வான் உமையாள்புரம் சுவாமிநாத அய்யர் 1867-ல் பிறந்தார். பூ தியாகபரமம்மத்தின பிரதம சிஷ்யர்களான பூ கிருஷ்ண பாகவதர், பூ சந்திர பாகவதர் என்பவர்களுடைய சிஷ்யர். வித்வானான தமது தமையனார் முறையைக் கவனித்து இவரே ஸங்கீதம் பாடக் கற்றுக்கொண்டார். 17-வது வயதில் இவர் திருவாலங்காடு வைணிக வித்வான் பூ தியாகராஜ தீக்ஷிதரிடம் சிஷ்யப் பெற்றுக்கொண்டார். பின்னேக்கரை முத்துவையரிடம் சிஷ்யராகச் சிலகாலம் இருந்தார். பின்னால் நான்கு வருஷகாலம் மகாவைத்தியநாத அய்யரிடம் சிஷ்யராக விருந்து ஸங்கீதம் பயின்றார். மகாவைத்தியநாத அய்யரால் ஒரு தம்புராவும், ஒரு சால்வையும் அளிக்கப் பெற்றார். திருவாவடுதுறை மடத்து வித்வானாக விளங்கி, பூலபூ அம்பலவாண சுவாமிகளால் ஆதரிக்கப்பட்டார். ரும்பகோணம் துருத்தக்கு பூ காஞ்சி காமகோடி பிபாதிபதி பாகவத பாதாள் இவருக்கு 'நாதானுபவ ஸாரக்ஞான' என்ற பிரதவித் தார்கள். 1936-ல் ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டில் இவர் தலைமை வகித்தார்.



பிரம்மநீ வித்வாக் அரியக்குடி இராமாநுஜ அய்யங்கார்

பிரம்மநீ வித்வான் அரியக்குடி இராமாநுஜ அய்யங்கார் 1890-ல் பிறந்தவர். இவரது பிதா திருவேங்கடாச்சாரியார் ஜோதிஷத்தில் வல்லவர். தமது மகன் ஸங்கீத வித்வான் ஆவார் என்பதை அறிந்திருந்தார். ஆரம்பத்தில் புதுக்கோட்டை வித்வான் மலையப்ப அய்யரிடத்திலும் வித்வான் நாமக்கல் நரஸிம்ம அய்யங்காரிடத்திலும் இவர் ஸங்கீதம் பயின்றார். இவருடைய 15-வது வயதில் இராமநாதபுரம் ஸ்ரீநிவாஸ ஐயங்காருடைய சிஷ்யராகி அவரோடு ஒன்பது வருஷங்கள் இருந்தார். சென்னை ஸர்வ கலாசாலையில் இந்திய ஸங்கீத பாட நியமன சங்கத்தின் அங்கத்தினராய் இருந்தார். 1938-ல் ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டிற்குத் தலைவராய் அமர்ந்தார். 25-வருஷங்களுக்கு மேலாக இவருடைய ஸங்கீதம் பல இடங்களிலும் நன்கு அனுபவிக்கப்பட்டு வருகிறது. இவர் மத்யம காலத்தில் பாடுவதில் ஸமர்த்தர். ஓர் இவரிமையான புதுரீதியை இவர் உண்டாக்கியவர்.



பிரேம்மஜி வித்வான் முசிரி சுப்பிரமணிய அய்யர்

பிரேம்மஜி வித்வான் முசிரி சுப்பிரமணிய அய்யர் 1899-ல் முசிரியில் பிறந்தவர். இவர் புதுக்கோட்டை வித்வான்கள் S. நாராயணசாமி அய்யரிடத்திலும், நாமக்கல் நரசிம்ம அய்யங்கரிடத்திலும், கரூர் சின்னசாமி அய்யரிடத்திலும், கடைசியில் T. S. ஸுப்பேச அய்யரிடத்திலும் ஸங்கீதம் பயின்றார். சென்னை ஸர்வ கலாசாலையில் இந்திய ஸங்கீத பாட நியமன சங்கத்தில் இவர் ஒரு அங்கத்தினர். அண்ணாமலை, திருவிதாங்கூர் ஸர்வ கலாசாலைகளோடும் இவருக்குத் தொடர்பு உண்டு. 1939-ல் ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகா நாட்டில் இவர் தலைமை வகித்தார். இவருடைய ஸங்கீதக் கச்சேரிகள் பல இடங்களிலும் நடக்கின்றன; அனைவராலும் நன்கு மதிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இவர் திருவிதாங்கூர் சமஸ்தான ஸங்கீத வித்வானாக இருந்து வருகிறார். இவர் விளம்பித லயத்தில் பாடுவதில் ஸமர்த்தர்.



ஸ்ரீ வித்வான் துவாரம் வெங்கடசாமி நாயுடுகாரு

ப்ரொபஸர் துவாரம் வெங்கடசாமி நாயுடுகாரு விசாகப் பட்டணம் ஜில்லாவில் பிரசித்திபெற்ற திலக வம்சத்தில் 1893-ல் பிறந்தவர். இவர் தம்முடைய தமையனாரிடத்தில் பிடில் கற்றார். பின்னர் தாமே முயற்சி செய்து ஸங்கீதம் தாமாகவே பயின்று தென்னிந்தியாவில் பிடில் வாசிப்பவர்களில் உன்னத ஸ்தானத்தை இப்போது பெற்றிருக்கிறார். புதுப்பேட்டை விஜயராம் கஜபதி அவர்கள் 1919-ல் விஜயநகரத்தில் ஸங்கீத கலாசாலை ஸ்தாபித்தபொழுது, நாயுடு அவர்களைத்தான் பிடில் ஆசிரியராக முதன்முதலில் நியமனம் செய்தார்கள். இப்பொழுது அந்தக் கலாசாலைக்குத் தலைமை ஆசிரியராக விளங்குகிறார்கள். குண்டூரிலும், விசாகப்பட்டணத்திலும் உள்ள நகராண்மைக்கழகத்தினர்கள், இவருக்கு உபசாரப்பத்திரங்கள் வழங்கியிருக்கிறார்கள்; இது ஒரு ஸங்கீத வித்வானுக்குச் செய்துள்ள அரிய மரியாதையாகும். இவருடைய புகழ் இந்த மாகாணத்திலுமட்டும் அல்ல; அயல் மாகாணங்களிலும் பரவியுள்ளது. இவர் சென்னை ஸர்வ கலாசாலையிலும், ஆந்திர ஸர்வ கலாசாலையிலும், ஸங்கீத பாட நியமன சங்கத்தில் அங்கத்தினராயுள்ளார்கள். 1941-ல் இந்த ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டிற்குத் தலைமை வகித்தார்.

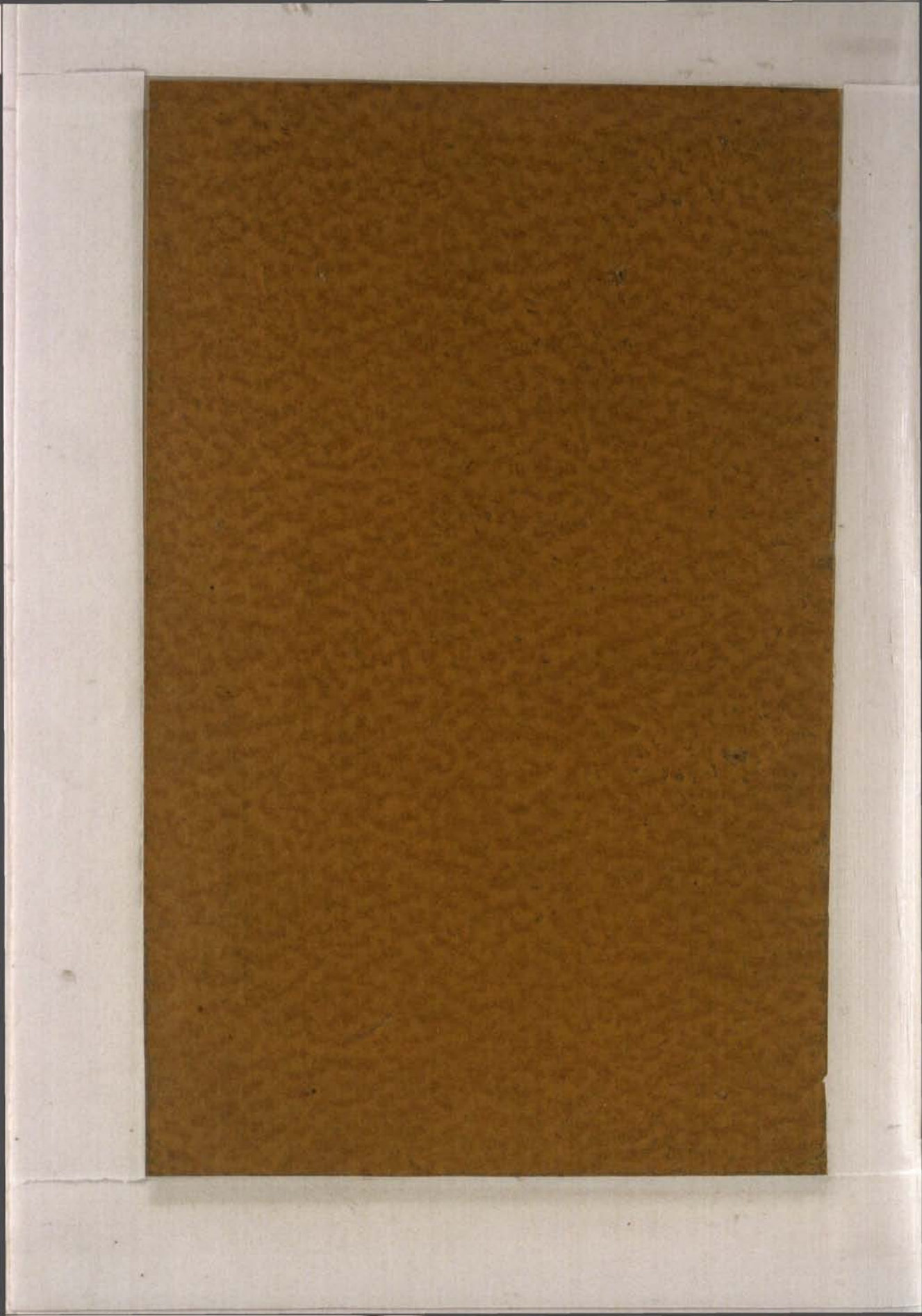


9

பீதும்பு மழவராயனேந்தல் சுப்பராம பாகவதர்

ஸ்ரீ மழவராயனேந்தல் சுப்பராம பாகவதர் 1888-ல் பிறந்தார். இவர் தந்தையார் ஒரு தமிழ் வித்வான். இவருடைய தாய்வழியைச் சேர்ந்தவர்கள் சிறந்த ஸங்கீத ஸாகித்ய நிபுணர்கள். அறுபத்துமூவர் சரித்திரக் கீர்த்தனைகள், பேரின்பக் கீர்த்தனைகள் முதலியவற்றை இயற்றிய மழவராயனேந்தல் சிதம்பர பாரதி இவர்களது தாய்வழிப் பாட்டனார். மைசூர் மகாராஜா அவர்கள் முன்னிலையிலும், திருவாங்கூர் மகாராஜா அவர்கள் முன்னிலையிலும் இவர் பாடிப் பரிசுகள் பெற்றிருக்கிறார். கர்நாடக ஸங்கீதம் சிதைவுறாமல் வைத்துக்கொண்டிருக்கும் சில வித்வத் சிரோமணிகளுள் இவர் ஒருவர். ஸ்வரம் பாடுவதில் நிபுணர். 1942-ல் ஸங்கீத வித்வத் சபையின் மகாநாட்டில் தலைமை வகித்திருக்கிறார்.

10





Conferenza

ENGINEERING
DEPT.

Parry's
for

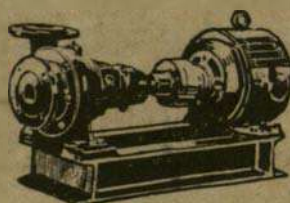
Post Box No. 12
MADRAS



Alfred Herbert (India) Ltd., Machine Tools
Bhartia Steel Castings
A & J Main Structural Works
Ruberoid Roofing Materials
London Varnish & Enamel Co., Ltd., Paints



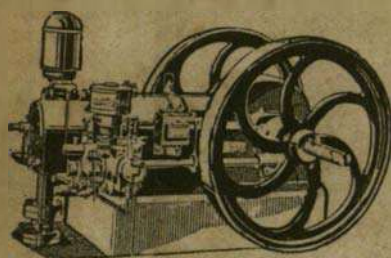
Kirloskar Hand Pumps
Tylors Water Meters
Tea Chests
Britannia Sprayers
Tea Machinery
Belting (all types)
Concrete Mixers



Bitulac Anti-corrosive Paints
Hoyts Metal
Simplex Jacks
Road Rollers
Case Tractors
Weston Electrical Measuring
Instruments

Electric Motors & Pumping Sets

National Oil Gas and Diesel
Engines Horizontal & Vertical
Type



Tycol & Avon Industrial
Lubricants
Gas Generators
Veedol Motor Oil
Stirrup Pumps
National India Rubber Works'
Products

MINIMAX
Fire Extinguishers



Bengal Coal

Reliance Fire Bricks & Fireclay

Gordon, Woodroffe & Co. (Madras) Ltd.

FOR
BOWRANITE
Anti-Corrosive Paints

"GARLOCK" Packings & Jointings

"CENTURY" Fractional H.P. Motors

M. E. M.
Switch-fuse and Motor Control Gear

G. A. C.
Electrical Accessories

"Ensign" Lamps

P. O. Box 42

MADRAS

Indispensable Books for Libraries

For orders received for Rs. 25/- and more at a time, a discount of 25% will be allowed. This concession will hold good till the end of March 1943.

India as a Federation. By K. V. Punniah	3 8
The Music of Orient and Occident By Mrs. Margaret E. Cousins ..	2 0
Changing Views on Marriage and Family. By K. T. Merchant, M.A., LL.B.	3 8
The University of Nalanda. By H. D. Sankalia, M.A., LL.B.	5 0
The Maukhuris. By E. A. Pires, M.A.	6 0
Social and Political Life in the Vijayanagara Empire. By Dr. B. A. Saletore, M.A., Ph.D., in 2 Vols.	12 0
The Aravidu Dynasty of Vijayanagara Vol. I. By Rev. Henry Heras, S.J., M.A.	10 0
The History of Jehangir. By Francis Gladwin. Edited with Introduction and Notes by Rao Bahadur K. V. Rangaswamy Iyengar, M.A.	5 0
The Gita Idea of God. By Brahmachari Gitanand	5 0
Dialogue, Divine and Dramatic. By Brahmachari Gitanand	1 0
Economic Development. By Prof. Benoy Kumar Sarkar, M.A.	8 0
The Political Philosophies Since 1905. By Prof. B. K. Sarkar, M.A.	4 0
Introduction to the Science of Education. By Prof. B. K. Sarkar, M.A.	1 4
Science of History and the Hope of Mankind. By Prof. B. K. Sarkar, M.A.	1 0
Life of Barrister Savarkar. By Chitra Gupta	1 0
Candhiji in England and the Proceedings of the 2nd Round Table Conference	1 8
Young India (1919-1922) Vol. I	3 0
Young India (1927-'28) Vol. III	3 0
Rambles from Vedanta. By B. R. Rajam Iyer	2 0
Satyakama. By E. Stokes	3 0

நம்மிடம் கிடைக்கும் தமிழ் நன்னூல்கள்

1. ஸ்ரீ கிருஷ்ண ஸஹசிரநாம ஸ்தோத்ரம்	1 0
ஸ்ரீமத் ஆதிசங்கர பூர்பகவத பாதர்கள் அருளிய பாஷ்யத் திற்கு தமிழ் அனுவாதம், ஸ்ரீ வே. நாராயணன், எம்.ஏ., எம்.எல். அவர்கள் செய்தது.	
ஸ்ரீ காமகோடி பீடாதிபதி ஐகத்குரு ஸ்ரீ சங்கராசாரய ஸ்வாமிகள் அவர்களின் திவ்ய ஸ்ரீமுக மும், மஹாமஹோபாத்யாய பரோபஸா ஸ்ரீ S. குப்பு சாமி சாஸ்திரிகள் அவர்கள் முகவுரையுடனுங் கூடியது.	
2. ஸ்ரீ பஞ் கோவிந்தம்	0 2
ஸ்ரீமத் ஆதிசங்கர பகவத பாதர்கள் அருளிய கிரந்த மும், ஸ்ரீ ஏ. எஸ். நடராஜய்யர், பி.எ., எம்.எல். அவர்கள் செய்த தமிழ் அனுவாதமும், ஸ்ரீ காமகோடி பீடாதிபதி ஐகத்குரு ஸ்ரீ சங்கராசாரய ஸ்வாமிகள் அவர்களின் திவ்ய ஸ்ரீமுகத் துடன் கூடியது.	
3. ஸ்ரீ பர்தோத்தர தந்த மானிகா	0 2
ஸ்ரீமத் ஆதிசங்கர பூர்பகவத பாதர்கள் இயற்றியது	
4. ஸ்ரீ காமகோடி பீடாதிபதிகளான ஐகத்குரு ஸ்ரீ சங்கராசாரய ஸ்வாமிகள் அருளிய தன்மொழி கள் குறந் புத்தகம்	1 8
5. .. இரண்டாம் புத்தகம்	0 10
6. ஸ்ரீ சமண மஹாஜன சரித்திரம்	2 0
7. ஸ்ரீ சங்கராசாரய பாஷ்யம்	0 8
8. ஸ்ரீ உபாஸனி விஜயம்	0 6
ஸ்ரீமதி எஸ். ராஜம் எழுதியது	
9. யோகம் செய்ய வேண்டுமா	1 0
10. அறிந்ததும் அவரது யோகமும்	0 10
ஸ்ரீ பி. கோதண்டராமன் எழுதியவை	

B. G. PAUL & CO., PUBLISHERS AND BOOKSELLERS
102, MOWBRAY'S ROAD, ALWARPET, MADRAS

The Music Academy, Madras

Foundation

During the session of the Indian National Congress in December 1927 an All-India Music Conference was held in the Congress Nagar whereat a resolution was passed urging the formation of a permanent institution to promote the cause of music. In pursuance of that resolution the Music Academy, Madras, was founded by the Executive of the Reception Committee and formally inaugurated by Sir C. P. Ramaswami Iyer in the autumn of 1928. Ever since, the Academy has been ceaselessly endeavouring for the advancement of the science and art of Music. Its varied lines of activity are briefly noted below.

Conference

The Academy always places the work of organising periodical conferences in the forefront of its programme. As a body devoted to the higher learning and practice of the art, it brings together artistes and persons learned in the shastras and seeks to effect a reconciliation between Theory and Practice without in the least repressing the natural development of an ever growing art. Considering the difficulties, the Academy feels that the measure of success already achieved is encouraging. It notes with satisfaction that its work

in this direction is appreciated by other organisations which conduct their conferences on identical lines.

Performances

The performances arranged by the Academy on classical lines have exerted a chastening influence on public taste. A choice selection of the different styles and languages, a proper rendering of their sahitya as well as sangita, limitation of accompaniments in number and function to their true character as auxiliaries, adoption of the tambura as the sole drone instrument, due regard for Bhava, raga and tala appropriate respectively to gita, vada and natya and finally the publication of an educative programme are some of the features peculiar to the concerts of the Academy. North Indian as well as South Indian Music, Vocal and Instrumental Music, Dance and Kalakshepam all come within its purview.

Lectures and Demonstrations

Lectures are delivered by experts in theory on different topics of interest and intricacy and demonstrations are held to illumine the difficult aspects of practice. New instruments and inventions are introduced to the public. These functions are generally popular and much interest is evinced in them.

Encouragement to rising talent

The Academy is never slow in recognising and bringing to light new and undiscovered talent in the sphere of music. Many young musicians of promise have been introduced to the public. The start so obtained by them has been of benefit in their career and some of them have already established themselves as musicians of repute. The Academy is ever ready to help any deserving musician to gain due publicity. The free performances arranged by the Academy from time to time have been popular and educative.

Bharata Natya

Very early the Academy set its hand to the task of dispelling the cloud of prejudice that hung over the ancient institution of Bharatanatya. By refining the performance and issuing an enlightening programme, it has brought the classic Indian dance within the limits of intelligent appreciation and has thus rescued it from the danger of extinction. It now holds a place as an important branch of Sangita.

The Teachers' College of Music

In response to a widespread desire, the Academy has been maintaining the Teachers' College of Music for giving a teachers' training to its pupils. According to a specially prepared syllabus, instruction is imparted in theory and practice of music and pedagogy with practical lessons in teachings. Students of both sexes are

admitted. The tuition fee is Rs. 6 per month. The course which is intensive extends to a period of nine months. Diplomas are awarded to those students who pass the qualifying examination, the fee for which is Rs. 8. Raja Sir Annamalai Chettiar's Gold Medal is awarded annually to the student who passes first. The Academy has always secured able masters to be the Principal. Most of the successful students have found employment as teachers in institutions or private homes.

Model Schools

With a view to supervise music instruction even in its early stages, model schools were started in different centres of the City such as George Town, Mylapore, Nungambakkam and Mambalam. The school in George Town was used as a practising school for the students of the Teachers' College of Music. These little institutions served to give employment to the successful students of the College. Owing, however, to inadequate public response the schools had to be closed. In the year under review one Model School has been revived and is functioning successfully in the premises of the Academy. It is hoped, in due course, to revive the rest with the co-operation of the public.

The Journal

The Academy maintains and conducts a high class quarterly journal devoted to the advancement of the science and

ESTABLISHED — 1926

14

SAFEST TO
INVEST

BEST TO
REPRESENT

Symbol of

SERVICE SECURITY PROTECTION

ATTRACTIVE
BONUSES

LOW
PREMIUMS

For particulars apply to

The General Secretary

Indian Mutual



LIFE ASSOCIATION LIMITED

PHONE:
3777

10, MOUNT ROAD, MADRAS.

GRAMS
"IMLA"

The
New Guardian of India Life
Insurance Company, Limited,

MADRAS

BOARD OF DIRECTORS

The Hon'ble Mr. M. Ct. M. CHIDAMBARAM CHETTIAR, Avl.,
Banker, Madras, Chairman, The United India Life Assurance
Co., Ltd., etc. (Chairman)

O. A. O. K. RM. ARUNACHALAM CHETTIAR, Esq., Banker,
Pallatur.

Rai Bahadur KEDARNATH KHANDELWAL, Avl., B.A., LL.B.,
Merchant & Financier, Calcutta.

S. T. SADASIVAN, Esq., M.A., General Manager, The Indian
Overseas Bank Ltd., Madras.

POLICYHOLDERS' DIRECTORS

S. CHATTANATHA KARAYALAR, Esq., M.A., B.L., Advocate
and Deputy President, The Travancore Sri Mulam Assembly,
Trivandrum.

T. RM. T. S. T. THINNAPPA CHETTIAR, Esq., Banker, Devakottai.

*A Policy in this progressive Life Office
is a good investment. Its Agency is
a valuable business connection.*

Head Office :
UNITED INDIA LIFE
BUILDING,
Esplanade, MADRAS.

N. NARAYANAN,
Manager

art of music. ELEVEN volumes for the years 1930—40 have been issued. The journal has earned the appreciation of Music savants and valuable use is made of its original articles by other journalists and music students. With the improvement of finances, steps are being taken to ensure its regular publication.

Publications

The Academy publishes valuable works on music. Sangita Sudha (Sanskrit) of Govinda Dikshita and Abhinayasarasa samputa (Tamil), Chaturdandi prakasika of Venkatamakhin, (Part I Sanskrit Text and Part II Tamil Translation), Sangita Sara Sangrahamu (Telugu) and Sangita Saramrita (Sanskrit) have been published. There are great many manuscripts of merit awaiting publication.

Celebrations

The Academy is alive to the importance of celebrations in memory of great composers as valuable means to stimulate new interest in their compositions. These functions are impressive and well attended and serve to familiarise the compositions of the great masters.

Competitions

For the purpose of encouraging the study and practice of music on correct lines the Academy institutes periodical competitions on the terms prescribed by it and awards medals to those that

stand first and second. These competitions are general as well as special, open as well as restricted. The response to competitions is generally satisfactory and the intended purpose is invariably fulfilled. From the point of view of the general public, they are very popular.

Encouragement of Original Compositions

The Academy occasionally holds Kriti competitions to stimulate the production of Original Compositions.

Library

The Academy maintains a library which is being slowly enlarged by the acquisition of rare books and manuscripts. It is proposed to prepare correct copies of all important unpublished music manuscripts in the various libraries of the country and preserve them with a view to their future publication. The appointment of a small committee to tour round the country for recording on gramophone plates authentic versions of rare compositions, is also under contemplation.

Bureau of Information

The Academy acts as a central Bureau of Information and as a representative body of experts and gives advice on various technical matters referred to it, such as courses of study and choice and gradation of artistes. It makes representations to the authorities for the

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS—SIXTEENTH CONFERENCE

advancement of common purposes and in the cause of music education.

Affiliation

To co-ordinate the activities of the several institutions having the same objects in view, the Academy has constituted a council of affiliated institutions to which representatives from affiliated institutions are admitted. The Academy issued invitations to kindred institutions to join and the response is encouraging. It is hoped that before long united effort will result in the introduction of useful reforms.

Appeal

For the effective execution of the extended programme of work the Academy requires funds. A Music Hall worthy of the finest of the fine arts and a building for housing the Teachers' College of Music are urgently necessary. Further a substantial endowment for maintaining the various departments of activity is immediately required. The Academy hopes that generous patrons of music will make liberal grants to it to crown its efforts with success.

Have You Joined

THE MUSIC ACADEMY

AS

A MEMBER?

IF NOT, PLEASE DO SO AT ONCE

For further particulars apply to:

The Secretaries

15, Westcott Road, Royapettah, Madras

16
THE
Madras Provincial Co-op. Bank, Ltd.

—:0:—
Head Office :

379, China Bazaar Road, George Town, Madras

Local Branches :

Mylapore : LUZ CHURCH ROAD

Egmore : EBRAHIM COLONY

Triplicane : III, BIG STREET

*Banking Business of every description
undertaken*

President :

Sri T. A. RAMALINGAM CHETTIAR, B.A., B.L., M.L.C.

Secretary :

Sri T. RAGHAVENDRA RAU.

MIGHTY RIVERS BEGIN THIS SMALL WAY



Likewise small savings out of your income—and we owe very much to these tremendous trifles—regularly channelled through a policy with UNITED INDIA PROVIDENT will prove of great strength at a time when you most need it; and the policies are so framed to meet your small savings.

INSURE RIGHT NOW WITH
UNITED INDIA
PROVIDENT ASSURANCE CO., LTD.

'UNITED INDIA LIFE BUILDING'
ESPLANADE : : MADRAS

Symbolism and Suggestiveness*

T. V. SUBBA RAO

Indian art is essentially spiritual in its significance. Ever since man began to be conscious of his relation to the universe and of his helplessness in the face of the immense power of nature, he has been struggling to understand the great mystery of existence and hoping to gain that ultimate knowledge which will assure him freedom from fear. Since neither reason nor sense—perception can aid him in the attainment of that which is beyond both, faith begins to lead the way; and religion emerges as a potent factor in his emancipation from the bondage of ignorance. The same urge, the same endeavour to reach the Ideal, assumes a practical expression in art. Religion achieves its object through intuition, through symbolism. Thus Religion and Art are but the two phases, the one abstract and the other concrete, of the inward struggle towards perfection.

Those who would appreciate Indian Art will do well to remember that the principal aim of the artist is not so much to represent physical beauty, as to inspire the mind with ideas of excellence transcending the senses. Direct presentation of an object as an end in

itself cannot but be limited in scope; but when it is employed as a symbol its meaning becomes profound. The lotus as lotus is beautiful enough, but when it stands for wealth and prosperity, the fascination of symbolism increases its loveliness; for, not only is the eye delighted but the imagination is deeply stirred. The serpent in coil is an excellent subject for visual art, but when as Ananta it signifies infinity, without end or beginning, we feel awed and wonder-struck. Thus symbolism is the effective means which art employs to arouse our consciousness to a wider and higher existence. It succeeds by its suggestive force where direct modes of conveying ideas are inadequate. Further, the principle of suggestiveness is unobtrusive in its operation. Few of us would like to have our minds stuffed with concepts from without. On the other hand the quickening impulse of suggestion engenders ideas from within and leaves freedom and initiative to the imagination to perfect them according to our lights, and we feel all the ideas are our own. Demonstrativeness makes a slave of our faculties; symbolism gives room for their unlimited play. If the noblest

* With the kind permission of the Station Director, All-India Radio, Madras

art should not only please the sense directly concerning it, but make an appeal to our higher emotions, suggestive symbolism is the indispensable agency.

In dance and music symbolism has a yet greater value. In Bharatanatya it has been systematised to such nice perfection that the entire gamut of human experience comes within its purview. All objects familiar to us, all circumstances and actions and all emotions, simple or complex, may be represented by appropriate gesticulation. The principles of the traditional technique of Bharatanatya are summed up in these words: The dancer is to sing by voice the song to be rendered, to manifest its meaning, by pose of hand, to flash sentiment with the eyes and beat time by movement of the feet; the eye following the hand, the mind, the eye, and the understanding, the mind, emotional enjoyment is created. This is the psychology of natyasastra which by a perfect synthesis of bhava, raga and tala produces the finest aesthetic effect. In the entire technique of it the principle of suggestion is constantly at play. In the interpretation of the padas of Kshetregna its value is supreme. Should the exponent desire to render the words "maharajuga rammanave" abhinaya will first convey the primary meaning at first, *viz.*, that he may come in royally and thereafter bring out the implications such as, he may come freely; he shall have a hearty reception; he shall have no impediment; he will find the time and season convenient; he can have

his wish fulfilled and many other similar ideas as fancy may prompt. All these implied bhavas are suggested by graceful and significant gestures. The nayaka-nayika bhava of the padas also has a suggestive interpretation. The relation is symbolical of the bond that links the soul of the individual to Divinity. The physical surrender of the body means the dedication of self to God as the only way to earn His grace and salvation.

In music proper the scope for suggestion is equally wide. The Indian system of music is primarily melodic and its appeal is to the emotional spirit. It is not to be supposed that harmony has not much application in the music of the east. It is ever present though in a subdued manner. All our notes are derived on the basis of the perfect consonance of the fourth and the fifth. The constant use we make of the vadi-samvadi relationship is proof incontrovertible of the presence of harmony in our ragas. The concord is not direct as in the west, but is suggested in varying degrees according to the nature of notes successively played. In the European system harmony is the summit. In India it is the foundation on which rises the structure of melody.

In our sangita all interest centres in the raga. There is no greater marvel in the realm of art than the creation of a mode of the mind by means of sounds of varying pitch. Svaras are indeed the physical basis of the raga, but they

Indian Bank Limited

(ESTABLISHED IN 1907)

Head Office

NORTH BEACH ROAD, MADRAS

Local Offices

ESPLANADE, TRIPLICANE, MYLAPORE, THEAGARAYANAGAR,
PURASAWALKAM

Branches & Sub-Offices in British India

ALLEPPEY	COIMBATORE	MADURA	TENALI
BANGALORE CITY	DAVANGERE	MYSORE	TIRUPPUR
BANGALORE Cantt.	DEVAKOTTAI	PALAKOL	TIRUNELVELI
BEZWADA	ERODE	PUDUKOTTAH	TIRUVARUR
BHIMAVARAM	GUDIVADA	QUILON	TRICHINOPOLY
BOMBAY	GUNTUR	SALEM	TRICHUR
CANNANORE	KARAIKUDI	SIVAGANGA	TRIVANDRUM
CALICUT	KUMBAKONAM	TANUKU	TUTICORIN
COCHIN			

Authorised Capital	...	Rs.	60,00,000
Issued & Subscribed Capital	...	"	48,00,000
Paid-up Capital as on 30th June 1942	...	"	12,80,000
Reserve Fund	...	"	16,01,800
Deposits as on 30th June 1942	...	"	4,15,17,240

BOARD OF DIRECTORS

Rao Bahadur C. V. CT. V. Venkatachalam Chettiar, Banker, Kanadukathan.	T. Ranganatha Mehta, Diamond Merchant, Madras.
A. M. M. Murugappa Chettiar, Banker, Pallattur.	O. RM. OM. SP. Lakshmanan Chettiar, Banker, Devakottah.
N. S. Sunderam, M.A., Bar-at-Law, Casamajor Road, Egmore.	P. S. Sathappa Chettiar, Proprietor, Somasundaram Mills, Coimbatore.
K. Belasubramania Aiyar, Advocate, Mylapore, Madras.	Rao Bahadur O. A. PR. M. Arunachalam Chettiar, Banker, Pallattur.
Dewan Bahadur C. V. Venkataramana Aiyangar, Retd. Advocate, Coimbatore.	Purushothamdoss Gocooladoss, Banker, Madras.
Dewan Bahadur S. RM. CT. S. Sabarathnam Chettiar, Banker, Kanadukathan.	Dewan Bahadur K.S. Ramaswami Sastri, Retired District Judge, Royapettah, Madras.

Current, Fixed Deposit and Savings Bank Accounts opened.
Government Paper and other securities purchased and sold. Interest and Dividends collected.

Three Year Cash Certificates issued at the issue price of Rs. 45-2-0 for every Rs. 50 which works out 2½% Compound interest.

All kinds of Banking Business transacted

For Rules of Business and other particulars please apply to any Office

N. GOPALA IYER,
Secretary

The Bank of Hindustan Limited

Head Office: MADRAS

BRANCHES

Bezwada, Calicut, Cannanore,
Mangalore, Madura, Trichinopoly
and Tenali

Subscribed Capital

Rs. 20,00,000

Called and Paid-up Capital

Rs. 10,00,000

All kinds of Banking business transacted

A. R. RAMANATHAN

Secretary

cannot by themselves produce it. The mind has at first to conceive the bhava and then translate it by means of svaras appropriately linked by different gamakas. The melodic form so created has a distinct individuality. All ragas in the proper sense of the word, that is, those which are celebrated of old in Gita, Thaya, Prabandha, Suladi and Alapa have a deep emotional colouring. Rasa simple or complex is their very essence. The artiste who does not conceive the emotion in mind will render the svaras and miss the raga. The dry-as-dust manner recalls an observation of Hamlet. He was asked what he was reading. He replied: words, words, words. He was again questioned what the matter was. He answered: nothing. So might you say when asked what the unemotional musician sings; svaras, svaras, svaras. What is the raga? Nothing. Aesthetic rendering demands that every phrase, nay, every note employed in it should be suggestive of the feeling of the artiste which is the ultimate source of melody.

Artists of the highest order feel at home only in raga alapana. They delight in presenting a picture of the raga form in all the richness of its complexion, shade and colour. No composition however brilliant gives them that freedom which alapana gives. They chafe against every limitation placed upon the free play of fancy. Even the pallavi is less esteemed by them than the raga. Introduction of sahitya of any sort however fragmentary

seems to them to detract from the absolute suggestiveness of purest sounds.

The ragas we sing are the products of evolution. When jatis were in vogue they were bound by strict observance of lakshanas. Even after they evolved into ragas the lakshanas continued to influence the alapana. The emergence of the fundamental and later the sounding of it as the drone rendered some of the classical lakshanas obsolete and allowed the artiste greater opportunity for imagination and improvisation. The essential characteristics of the raga at present are the scale, the notes, the sanchara krama, pada prayogas and amsa svara. But few can really do justice to a raga who have not mastered the intricacies of sruti sukshma. Though it is commonly said that the saptaka has twelve notes, yet the subtle variations of them have to be thoroughly grasped before a faithful presentation of the raga could be attempted. The microtones are the true foundation of melodies. Great artistes like Gopal Naick, Tansen and Veerabhadrayya were able to subdue the elements through their knowledge of srutis. These subtle tones have their jatis and are to be employed according to the emotional effect to be suggested. The amsa svara with or without the gamaka serves to flash the raga at once. For instance, the sounding of the komala nishada of the appropriate sruti of sufficient duration will immediately suggest the surati raga. The same note empha-

tically sliding from shadja and stopping a little short will tell you that Begada is proposed. A gentle descent from shadja to tivra dhaivata of proper sruti will make you anticipate kambhoji. The oscillation of komala nishada will make you imagine that Bhairavi is intended. The principle of suggestion is carried so far that even a single note or gamaka will put the raga in mind. Here is, indeed, the finest example of the suggestion of a suggestion.

Where music is wedded to sahitya having significance, the aim of the composer is to harmonize the bhava of the raga with the meaning of the words. Even the music by itself ought to suggest the emotional implication of the language. The best examples of this feature are the padas of Kshetregna and the kirtanas of Thyagaraja. In the latter the embellishments of sangatis apart from the pleasure which the variations of the phrase impart are intended to bring out the bhava in its different aspects. For instance the expression "alakimpavemi" in a well-known song in Devagandhari is set to sangatis in

such a manner that the first one is in the nature of demand, the second, of expostulation and the third, of surrender. The desire to be heard which the sahitya expresses is thus refined by consecutive sangatis to represent the evolution of the self from thamoguna to rajoguna and from rajoguna to satva guna. The sangatis which are suggestive of the bhava have the highest aesthetic merit.

Rhythm too should be modulated by variation of the tempo and regulation of pauses to subserve bhava. The ghana ragas display their power and majesty in madhyamakala while naya and rakti ragas have natural leaning for vilambita laya. The relation of tala to compositions should be even more significant.

Symbolism and suggestiveness are the foremost canons of art in general and music in particular. They not only enhance the aesthetic value but fulfil the ultimate purpose of evoking the divinity in man.

Hear the Master Violinist
Sri T. Chowdiah
playing Thanam



ON COLUMBIA
Records
GE 187 - 457

Value of Instrumental Music

Prof. SAMBAMURTHY

Musical instruments have played a great part in the development of music all the world over. They were of help in discovering many of the laws and truths relating to music. The bowstring helped the man to understand that the frequencies of notes had something to do with the vibrating length of strings. The idea of a 'scale of notes' dawned upon him when he tied strings of different lengths to the bow. The primitive man also found that musical pipes of different lengths gave notes of different pitch—the longer pipes giving notes of lesser pitch and *vice versa*. This led him on to the discovery that finger-holes bored on the wall of a musical pipe were of use in regulating the length of the air column. It is this discovery that later paved the way for the invention of frets which permitted the lengthening or shortening of the vibrating strings. Thus the musical pipe with finger-holes paved the way for the development of the fretted veena.

Musical instruments again helped man to acquire a keen tonal perception.

They helped him to appreciate hair-breadth distinctions in pitch-values and acquire a precise knowledge of the srutis (subtle quarter-tones) used in ragas. The harp and musical pipes helped him to work out the cycles of Fifths and Fourths (samvadadvaya) to their logical conclusions and find out new scales by the process of nodal shift of tonic. The instruments provided facilities for the analytical study and nature of gamakas. Some gamakas were suggested by particular instruments. It is the key-board instrument that helped the musicians in Europe to work out and formulate the principles of harmony. It is again the 24 fretted veena, based on the 12 svarasthanas of the gamut that paved the way for the formulation of the scheme of 72 melakartas by Venkatamakhi.

Instrumental music is absolute music and has an international appeal. The profuse variety of its tone-colour has a captivating charm. The tone of an orchestra consisting of instruments of varying timbre, richness and compass is very

Hear Venugana Sighamani
Palladam Sanjeeva Rao

Playing
"Giripai Nala" & Ksheerasagara



ON COLUMBIA

Records

GE 966 and 968

pleasing and impressive. A resourceful composer is able to achieve brilliant tone-colour effects with an orchestra. When an instrumentalist performs a piece like "*Nagumomu ganaleni*", the piece is enjoyed not for its sahitya but for its brilliant musical setting. Such considerations as the language of the piece do not stand in the way of our appreciation of instrumental music. While listening to instrumental music, we enjoy music in its purest form. The wider compass of seven octaves available in instrumental music affords greater scope for musical expression. This and the polyphonous character of many instruments make it possible for a composer to write pieces of greater variety for instruments than for vocal music. Excepting for the fact that the instrument cannot reproduce the words of a song, it is on a par with the voice in all other respects—excelling it in some aspects as well. Very high speed is possible in instrumental music. When a dexterous veena player performs trikalatanas, the listeners get the feeling that clusters of pearls are being dropped on the floor from above. The richness and loudness of instrumental music makes it reach longer distances than vocal music. Instrumental music is a good accomplishment even in a vocalist. It

helps him to acquire a finer degree of svaragnanam. The unequal lengths of the fingers seem to be designed by Nature for playing instrumental music.

Instrumental music has been of greater use to the society than vocal music. Not only were instruments used in concerts of art music and applied music, but also in temple music, martial music and folk music. It is impossible to think of any kind of concert or entertainment without some kind of instrumental accompaniment. States have used instrumental music in mediæval times for informing the people of the hours of the day and night; they also used them for propaganda purposes. Drums stationed in the ancient village look-outs helped people to know beforehand of the approach of marauding plunderers. Instrumental music is capable of rousing people to great activity. In many dairies in the west, more milk is got from cows by making them listen to instrumental music, during milking. In many hospitals in the west, simple operations are performed while patients listen to orchestral music. There is the tradition that the great musician Haridas Swami of Brindaban and the guru of Tansen effected cures of some diseases by playing on his veena.

Hear the ringing voice of

Chembai

Vaidyanatha Bhagavathar



TRUE TO LIFE
ON COLUMBIA

Records

LBE 29, 40, 59 and 100

Indo-Commercial Bank, Limited

Regd. Office
MAYAVARAM

Central Office
MADRAS

Authorised Capital ... Rs. 25,00,000
Issued & Subscribed Capital ... Rs. 21,25,000
Paid-up Capital (31-10-42) ... Rs. 18,73,867
Total Resources exceed one crore and sixty lacs.

City Offices

**CHINA BAZAAR ROAD
MAMBALAM, MYLAPORE**

Branches

Amadalavalasah	Erode	Pudukottah	Tiruvarur
Anakapalle	Karaikudi	Shiyali	Trichinopoly
Calicut	Kumbakonam	Tadepalligudem	Vellore
Chidambaram	Madura	Tanjore	Virudhunagar
Conjeevaram	Palghat	Tirunelveli	Vizianagaram

FIXED DEPOSITS: Received at 3% p. a. for one year.

SAVINGS BANK ACCOUNTS: Interest allowed at 2½% p. a. up-to Rs. 5,000; withdrawals by cheques up-to Rs. 250 a week.

CURRENT ACCOUNTS: Interest allowed at 1% p. a. on daily balances.

THRIFT SCHEMES: Monthly Deposit accounts opened and Cash Certificates issued.

LOANS & ADVANCES: Against Bullion, Govt. Pronotes, approved shares and securities and Merchandise.

BOARD OF DIRECTORS

Sri T. R. Venkatarama Sastri, C.I.E.

(Chairman)

„ V. Venkatrama Iyer, M.A., B.L.

„ K. Subbaiyer

„ R. S. A. Sankara Iyer

„ R. Viswanatha Iyer, B.A., B.L.

Sri N. V. Raghavan,

Retd. Acct. - Genl.

„ K. Sivaswami Iyer

„ Rao Bahadur C. V. C. T. V.
Venkatachalam Chettiar

„ S. N. N. Sankaralinga Iyer
(Managing Director)

ALL KINDS OF BANKING BUSINESS TRANSACTED

Indian Overseas Bank, Limited.

Authorized, Issued and Subscribed Capital	Rs. 50,00,000
Paid-up Capital	22,26,000
Reserves	7,00,000

Chairman :

The Hon'ble Mr. M. Ct. M. CHIDAMBARAM CHETTYAR

Head Office :

"United India Life Building", Esplanade, Madras.

Branches :

Alleppey	Devakottai	Pudukottah
Bombay	Karaikudi	Salem
Cannanore	Madura	Sivaganga
Coimbatore	Negapatam	

CURRENT ACCOUNTS opened and interest allowed at $\frac{1}{4}\%$ per annum on daily balances up to Rs. 1 lakh.

FIXED DEPOSITS received at $2\frac{1}{4}\%$ and $2\frac{1}{2}\%$ for one and two years respectively.

SAVINGS BANK ACCOUNTS opened and withdrawals by cheques allowed. Interest $2\frac{1}{2}\%$ on minimum monthly balances.

Bills purchased and received for collection.

LOANS AND OVERDRAFTS granted on approved securities and commodities.

FOREIGN EXCHANGE business transacted.

SAFE DEPOSIT LOCKERS available from Rs. 8 upwards.

S. T. SADASIVAN,

General Manager.

Instrumental music has been given an honoured place in India. Some degree of proficiency in playing an instrument has always been regarded as an essential qualification in a musician. It is not without significance that the Trimurtis are associated with musical instruments. Siva has the *damaru* (drum) in His hand; Vishnu, the *sankha* (conch) and Krishna, an incarnation of Vishnu, has the flute; Brahma's consort Saraswati, the Goddess of music and learning, has the *veena* in Her hand. Celestial musicians like Narada, Tumburu and Nandikesvara are instrumentalists. Such names as Brahma Veena, Rudra Veena, Katyayana Veena, Sarasvati Veena, Narada Yal and Tumburu Yal testify to the high esteem in which instrumental music has been held in India. Veena recital formed a feature of the Yajnas (Holy sacrifices). The Ramayana, Mahabharata, Bhagavata and other sacred works contain innumerable references to instrumental music. References to the construction and technique of Yal and the flute are found in the Silappadikaram, Porunarattupadai, Malaipadukadam and other Tamil works. Orchestras formed part of the regular establishments of Emperors, Kings, Nobles, Chieftains and Matadhipatis. There are gold

coins of Emperor Samudragupta (330—375 A.D.) wherein he is depicted as playing the harp. Emperor Akbar was fond of playing in the Naubat. Most of the composers, musicians and lakshanakaras (musical grammarians) of the past have been instrumentalists of eminence.

It is the genius of India that has given to the world the magnificent mridangam, which provides a delightful cross-rhythmical accompaniment in concerts. A concert will be *colourless* if it is bereft of the rhythmical harmony provided by the mridangam. India has also evolved instruments suitable for chamber music, open-air music and martial music.

All important works on music have chapters devoted to musical instruments. Detailed measurements relating to the construction of these instruments are given. Matanga, the author of *Brihaddesi* (4th century A.D.), was an authority on the subject of wind instruments.

The classification of musical instruments from the point of view of *sound producers* into :

Tata	...	Chordophones
Sushira	...	Aerophones
Avanaddha	...	Membranophones
Ghana	...	Autophones

Hear Sangitha Vidwan
Semmangudi Srinivasa Iyer
accompanied by Rajamanickam Pillai
and Palghat Mani



ON COLUMBIA

Record

A

propounded by Bharata in his *Natya sastra* (4th century B.C.), is now universally recognised as the most scientific system of classification. Many catalogues of musical instruments published in the west follow this system of classification.

India has to her credit as many as five hundred musical instruments. And a nation which is the proud possessor of such a large number and variety of musical instruments can justly lay claim to a high place in world's musical culture. The key-board type of instrument was not seriously thought of in India. The Indian musician had practically no use for it, since ragas involving subtle *srutis* and *gamakas* could not be played on such instruments. Some of the Indian musical instruments have gone to the east and the west during the mediæval times. The *Yal* is still used in the countries and islands of South-East Asia. There are sculptures in Barobodur depicting *Yal* players. The *svaramandala* or the

Sata tantri veena (100-stringed veena) was the remote ancestor of the modern piano. The strings of the *svaramandala* were struck with two felt-covered sticks and played. In the modern piano, the strings are struck by mechanical hammers. The Bible makes mention of a stringed instrument called the *Kinnor*. It is very probable that this had its origin in the *Kinnari* of India.

In every country it is but natural that there should be more singers than instrumentalists. The vocal apparatus is a free gift to us from God and the proficiency in vocal music is attained relatively in a shorter time than in instrumental music. Most people cannot afford to purchase instruments with a decent tone. It takes years of arduous practice to acquire proficiency in playing an instrument. Even after acquiring that proficiency, one has to keep on practising every day, in order to maintain the acquired degree of proficiency.

Hear Mysore Asthana Vidwan

Gottuvadyam

Narayana Iyengar

A Rare Instrumental Record



ON COLUMBIA

Records

VE 5, 15 and 251

23
BEST & Co. LTD.

P. O. Box 63, MADRAS

(BRANCHES AT Singareni Collieries,
Vizagapatam, Pondicherry and Cocanada)

FOR

HOYLE'S PAINTS

SILVERTOWN LUBRICANTS

PAULINS

"MASCOT" White Metals

Coir, Sisal, Jute & Hemp Ropes

"SOLO" Sprayers

**"MATEX" Sealing Compound for
leaking roofs etc.**

PROSPERITY

LIES IN EFFICIENT

PUBLICITY!

**WITHOUT proper, efficient and best
Publicity you cannot sell your goods**

NOW

PUBLICITY PAYS WELL!

FOR ALL THINGS

In the line of Publicity, Posters,
Handbills, Designs, Layouts, Slides
and Banners, always consult

K. Subramaniam

ADVERTISING CONSULTANT

3, Leonard Street, Royapettah, MADRAS

Sole Representative, Music Academy

சிதம்பர பாரதியார்

ஸ்ரீ சி. வா. ஜேகந்நாதன்

தமிழ்நாட்டில் கர்நாடக சங்கீதத்தைப் பயின்று அதனை வளர்த்துவந்த பெரியார் கள் பலர். சங்கீதத்தில் வல்லவர்களாகித் தாம் சென்ற இடங்களிலெல்லாம் சிறப்புப் பெற்றவர் ஒரு வகையினர். சங்கீத ஆற்றலோடு சங்கீத இலக்கியங் களாலிய சாகித்தியம் செய்வதில் நல்ல வன்மை பெற்றவர்கள் ஒரு வகையினர். தமக்குச் சங்கீதத்தில் போதிய பயிற்சி இல்லாவிட்டாலும் சங்கீத வித்துவான் களுடைய பழக்கத்தால் சாகித்தியங்களை இயற்றியவர்கள் ஒரு சாரர். இவர் களுள் சாகித்தியங்களை இயற்றும் பின் இருவகையாரால் வருங்கால சந்ததி களுக்கு நன்மை உண்டாகின்றது.

சங்கீதம் சாகித்தியம் என்னும் இரண் டிலும் திறமை பெற்றவர்களுடைய சாகித்தியங்கள் சிறந்தவை. பாபநாச முதலியார், கனம் கிருஷ்ணையர், கோபால் கிருஷ்ண பாரதியார், இராமசாமி பாரதியார் முதலிய பெரியோர்களுடைய கீர்த்தனைகளில் சங்கீத அம்சங்கள் மிக நன்றாகப் பொருந்தியிருக்கும்.

விடுதிக் கீர்த்தனங்கள் இயற்றியவர் களே பலர். ஒரு சரித்திரத்தை எடுத்துக் கொண்டு தொடர்ச்சியாகக் கீர்த்தனங் களை அமைத்தவர்கள் சிலர். அருணாசல கவி ராமாயண கீர்த்தனை, தின்னியம் அப் பாவையார் இயற்றிய திருவிளையாடற் கீர்த தனை, அனந்த பாரதிகள் இயற்றிய தச மஸ்கந்தம் முதலியவை சரித்திர சம்பந்த மானவை.

நாயகமார்களுடைய சரித்திரங்களைச் சிலர் கீர்த்தனங்களாகப் பாடி இருக் கிறார்கள். கோபால் கிருஷ்ண பாரதியார் நந்தனார், இயற்பகை நாயனார், திருநீல

கண்டர், காரைக்காலம்மையா ரென்பவர் களுடைய சரித்திரங்களை இயற்றினார். சாமிநாத கவிராயரென்பவர் அப்பர் ஸ்வாமிகள் சரித்திரத்தைப் பாடினார். சிறுகதொண்டர் சரித்திரம் கீர்த்தன ரூப் மாகத் தமிழ் நாட்டில் வழங்கி வந்தது. வையை இராமசாமி பாரதியார் பெரிய புராணம் முழுவதையும் கீர்த்தனையாகப் பாடியதோடு மாணிக்கவாசகர் சரித்திரக் கீர்த்தனமும் இயற்றினார்.

பெரிய புராணத்தைக் கீர்த்தனமாகப் பாடியவர் மற்றொருவர் உண்டு. அவர் பெயர் சிதம்பர பாரதியார் என்பது. அவர் சிவகங்கை ஸம்ஸ்தானத்தைச் சார்ந்த மழ வராயனேந்தல என்ற ஊரில் பரம்பரை யாகத் தமிழும் சங்கீதமும் பயின்ற குடும் பத்திலே பிறந்தவர். 1833-ஆம் வருஷம் அவர் உதித்தார். அவருடைய தமையனா ராகிய அஷ்டாவதானி சுப்பராமையர், புதுக்கோட்டை ஸம்ஸ்தானத்தில் வித்து வாளை இருந்து புகழ் பெற்றார்.

சிதம்பர பாரதியார் இளமையில் தம் தந்தையாரிடத்திலும் தம் தமையனாரிடத் திலும் தமிழ் பயின்றார். அவருக்குச் சங் கீதத்திலும் ஆர்வம் இருப்பதை யறிந்து, அவர் தந்தையார் இசைப் பயிற்சிக்கும் வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்தார். தக்க வண்ணம் இசை பயின்றுவந்த பாரதி யாருக்குத் தேய்வ பத்தியும், பக்தர்களு டைய சரித்திரங்களில் பற்றும் தோன்றி வொர்ந்தன. கதாகாலக்ஷேபம் செய்பவர் கள் பலவகையான உருப்படி களுடன் பக் திச் சுவை ததும்பச் சிவகதைகளையும் ஹரிகதைகளையும் நடத்தும்போது, அவற் றைக் கேட்டு அவற்றிலே ஈடுபட்டு இருப் பது அவர் வழக்கம். அதன் பயனாகத்

ம. S. சுப்புலக்ஷ்மி பாடிய
“நீது சரண பங்கஜ”

என்ற பாட்டை



கோலம்பியா

ரிகார்ட்டில்
CA 1306

தமிழில் கதாகாலக்ஷேபத்துக்கு வேண்டிய எல்லா உருப்படிகளும் அமையும்படி சரித்திரங்களை இயற்ற வேண்டுமென்ற ஆவல அவருக்கு உண்டாயிற்று.

புதுக்கோட்டை ஸம்ஸ்தான வித்துவானாக இருந்த தம்முடைய தமையனாரோடு அந்நகரத்துக்குப் பாரதியார் அடிகடி போய்ருவார். அங்கே திருக்கோகாணத்தில் கோயில் கொண்டிருந்தருளியுள்ள ஸ்ரீ பிரகதம்பா விஷயமாக ஒரு சந்தக்குமரி பாடினார். அந்தக் கும்மி தமிழ் நயமும் சந்த அமைப்பும் இசைந்துள்ளது. அதனைப் பலர் பாராட்டினர். அதுமுதல் பாரதியார் தொடர்ந்து சாஸ்திரியங்களை இயற்றலாயினர்.

ஸ்தல தரிசனத்தில் அன்பு கொண்ட பாரதியார் சில சமயங்களில் மதுரை, குன்றக்குடி, சுவாமிமலை முதலிய ஸ்தலங்களுக்குப் போய்த் தரிசனம் செய்து வந்தார். அந்தக் காலங்களில் பத்தியில் விளைவாகச் சில கீர்த்தனங்கள் அவரிடமிருந்து மலர்ந்தன.

பாரதியார், சிவனடியார் சரித்திரங்களும் வைணவபரமான் சரித்திரங்களும் இயற்றி யிருக்கிறார். அத்வைதியாகையால் அந்த அந்தச் சரித்திரத்தில் அந்த அந்தத் தேய்வதனை புகழை வாயாரப் பாராட்டி யிருக்கிறார்.

ருக்மணி கலயாணம், துருவ சரித்திரம், அம்பீஷ சரித்திரம், குசேல சரித்திரம் என்பவற்றில் அவருடைய திறமையைப் பார்க்கலாம். பெரிய புராணக் கீர்த்தனங்களில் சிவபக்திப் பெருக்கை உணரலாம்.

கதாகாலக்ஷேபம் செய்பவர்கள் மகாராஷ்டிரா, ஹிந்துஸ்தானி யென்னும் மொழிகளிலிருந்து முதலில் சில உருப்படிகளைப் பாடுவது வழக்கமாக இருந்து வருகிறது. கட்கா, சுவாய் முதலிய மகாராஷ்டிர உருப்படிகளைப் பின்பற்றிப் பல வகைகளைப் பாரதியார் தம்முடைய சரித்திரங்களில் செய்து இணைத்திருக்கிறார்.

இடையிடையே வெண்பா, விருத்தமாகலித்துறையாகிய செய்யுட்களும் சேர்த்திருக்கிறார்.

வோமபத்தூரில் உதித்தவரும் சிலேடைப் புலி யென்னும் சிறப்புப் பெயர் பெற்றவருமாகிய பிச்சுவையர் சிதம்பர பாரதியாருடைய நண்பர். அவர் பாரதியார் இயற்றிய பிரகதம்பிகை கும்மியைப் பாராட்டி ஒரு வெண்பாவைக் கூறினார்.

"நபுதஞ்சோ தென்கபிலை
யம்மைபரகந் நாயகமேற்
பற்பலசந் தங்கள் பகாருமியைச்
—சொற்புலவோர்
போற்றும் மழவா புரிவாழ்
சிதம்பரமால்
ஏற்றினனெல் லோருமெச்ச வே."

பாரதியாருடைய கீர்த்தனங்களில் எதுகைக்கட்டு விசேஷமாக இருக்கும். தமிழும் ஸம்ஸ்கிருதமும் விரவி வரும்.

"காமி தார்த்தபல தாயக ஸ்ரவர
ஸ்வாமி நாதமர கதசயி யாதிரு"

என்பது போன்ற பகுதிகளைப் பல இடங்களிற் காணலாம். பெரிய புராணக் கீர்த்தனங்களில் பெரிய புராணத்திலுள்ள சொற்பொருள்கள் அங்கங்கே அமைந்திருக்கும். தம்முடைய பெயராகிய சிதம்பரமென்பதை முத்திரையாகப் பல கீர்த்தனங்களில் அமைத்து அவர் பாடி யிருக்கிறார்.

சிதம்பர பாரதியார் அறுபத்தைந்து வருஷங்கள் இவ்வுலகில் வாழ்ந்து தம்முடைய சாஸ்திரியங்களைத் தமிழுலகுக்கு அளித்தார். 1898-ஆம் வருஷம் உலக வாழ்வை நீத்தார்.

அவர் இயற்றிய கீர்த்தனங்கள் அவருடைய பரம்பரையினரால் அச்சிடப் பெற்றிருக்கின்றன. தமிழ்க் கீர்த்தனங்களில் உண்மையன்புடையவர்கள் அந்தப் பெரியார் இயற்றியவற்றை உபயோகித்துப் பரப்புவார்களானால் பழஞ் செல்வத்தைப் பாதுகாத்த புண்ணியம் உடையவர்களாவார்கள்.

D. K. பட்டம்மாள் பாடிய

விக்கணணி—மாணகத்தலம்
சார்போ வதுவாரோ
என்ற பாடல்களை



கோலம்பியா

GE 848, 871, 924

ரிகார்டுகளில்
கேளுங்கள்

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

Music Academy



SARASWATHI



Sri Purandara Dasa

PANDIT D. GOPALACHARLU'S



Three Gems

ARUNA

Uterine Tonic

BALA PRASA

Ideal Tonic for Children

JEEVAMRUTHAM

For Health and Strength



AYURVEDASRAMAM, ESTD. 1898 MADRAS

(Sole Proprietors, Madras)

கல்யாண்
பெரியாடி

P. வெங்கடாசலம்

காண்டிமேன் பீஸ்

(1860-ல் சுதாபிதம்)

1. பிரப்தி, மதுரை

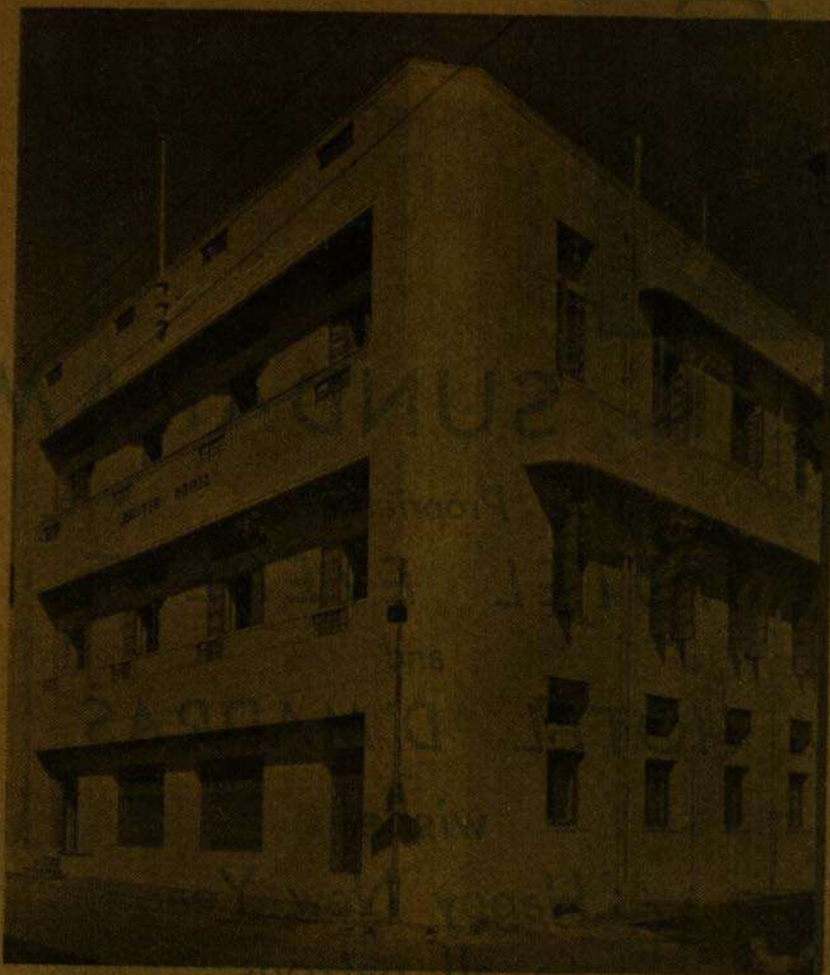


Sri Tyagarajaswami



Sri Muthuswami Dikshitar

We have the pleasure to announce that our office is now housed in our own building "Jupiter House" at Broadway



INSURE WITH
JUPITER GENERAL INSURANCE Co., Ltd.

TRANSACTS

Life - Fire - Motor Car - Buses & Taxis - Marine - Workmen's Compensation

TRANSIT - OCEAN - RAILWAY & POSTAL ETC.

A LEADING INSURANCE COMPANY

INDIAN OWNED & MANAGED : LICENSED AGENTS WANTED EVERYWHERE

Branch Office: 167, BROADWAY, MADRAS

Sub-Branch Office: Commercial Canal Road, ALLEPPEY

We have the pleasure to announce that our office is now housed in our
own building "Jupiter House" at 187 Broadway, Madras.



S. K. SUNDARAM

Proprietor

HOTEL EVEREST

and

HOTEL D'MADRAS

wishes

*A Happy New Year
to all patrons*



Branch Office: 187, BROADWAY, MADRAS
Hotel Everest



Sri Syama Sastri
சுப்பிரமணியம் பிள்ளை



Maharaja Sri Swati Tirunal

TRAVANCORE INFORMATION.

The Editor solicits contributions on topics of general Travancore interest, in particular on subjects relating to the State, having historical, archaeological, industrial, agricultural or travel significance. Short stories and articles on topical subjects are also invited.

Contributions and photographs accepted and published will be paid for.

All articles should be in English and typewritten on one side of the paper only with double spacing between lines. Rejected manuscripts and photographs will be returned only if accompanied by stamped addressed envelopes.

All contributions should be addressed to the Editor, *Travancore Information*, Department of Information, Huzur Catcherry, Trivandrum.

VISIT TRAVANCORE

The Travancore State Transport Department

Operates regular Daily Passenger Bus Service on the following routes :

Trivandrum—Quilon	Nagercoil—Cape Comorin
Trivandrum—Nagercoil	Nagercoil—Anjagramom
Trivandrum—Kottayam	Nagercoil—Colachel
Trivandrum—Colachel	Nagercoil—Azhakiapandipuram
Trivandrum—Nedumangad	Quilon—Kottayam
Trivandrum—Vizhinjam	Quilon—Shencottah

TRIVANDRUM CITY SERVICES

“EXPRESS SERVICES” BETWEEN TRIVANDRUM AND KOTTAYAM AND TRIVANDRUM AND NAGERCOIL

Travel to Cape Comorin, the Land's End of India where the Three Big Oceans meet.

Comfortable seating arrangements.

Cheap Educational Tours for students at liberal concessions.

Buses available for private Hire.

For full terms apply to:—

THE DIRECTOR OF TRANSPORT,

Travancore, Trivandrum.

TRAVANGORE INFORMATION



SIMPSON

PRODUCER GAS PLANT

for Cars and Commercial Vehicles

SIMPSON & CO. LTD.

MADRAS

Manufacturers of

Commercial Type — For Buses & Lorries

Air-cooled Model — For Passenger Cars

Branches :

Factories, Sales & Service

Ghaziabad & Hyderabad (Dn.)

Sales & Service only at

**Ootacamund, Bangalore
& Trichinopoly**

Distributors : **Throughout India & Ceylon**

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

OUR ROYAL PATRON



His Highness The Maharaja of Mysore

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

மஹாராஜா திரவங்கூர்
OUR ROYAL PATRON



His Highness the Maharaja of Travancore, G.C.I.E., D. Litt.,
who opened the Conference in 1940

மஹாராஜா திரவங்கூர்

TRY

INDIAN

AIR

FORCE

Parry's

ORCHARD FRUITS
&
HEALTH FRUITS

Finely Flavoured each

Sweet is Wrapped

Separately and

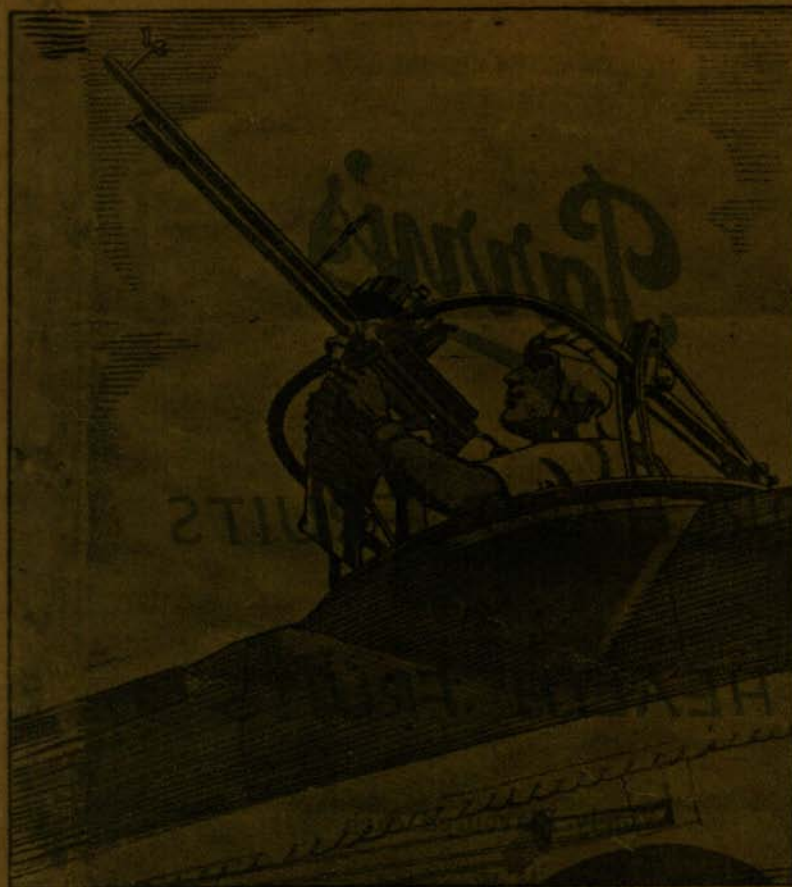
Hygienically

THE BEST FOR CHILDREN

PARRY & CO., LTD.

MADRAS

TRY INDIAN AIR FORCE



An I. A. F. Officer at
Machine gun practice

NOW, India may yet have to be protected against Nazi bombers. Thousands of young men of all creeds and castes are therefore learning to engage in the tournament of the skies. Thousands more are becoming the engineers who will maintain ground services for the fighting machines.

All these new Indian officers and men now wear uniforms made in India. Buckingham & Carnatic Mills are wholly concentrated on equipping the Indian Air Force, the Indian Army and the Royal Indian Navy with their uniforms.

THEN, when victory has been secured, civilian life will reclaim most of these young men. They will need good clothes in which to celebrate the return of Peace, and durable clothes for the work of reconstruction.

Buckingham & Carnatic Mills will be ready to clothe them and you again in Fine Shirts and Anti-crease Cotton Suits designed for the Well Dressed Man.

BUCKINGHAM & CARNATIC MILLS

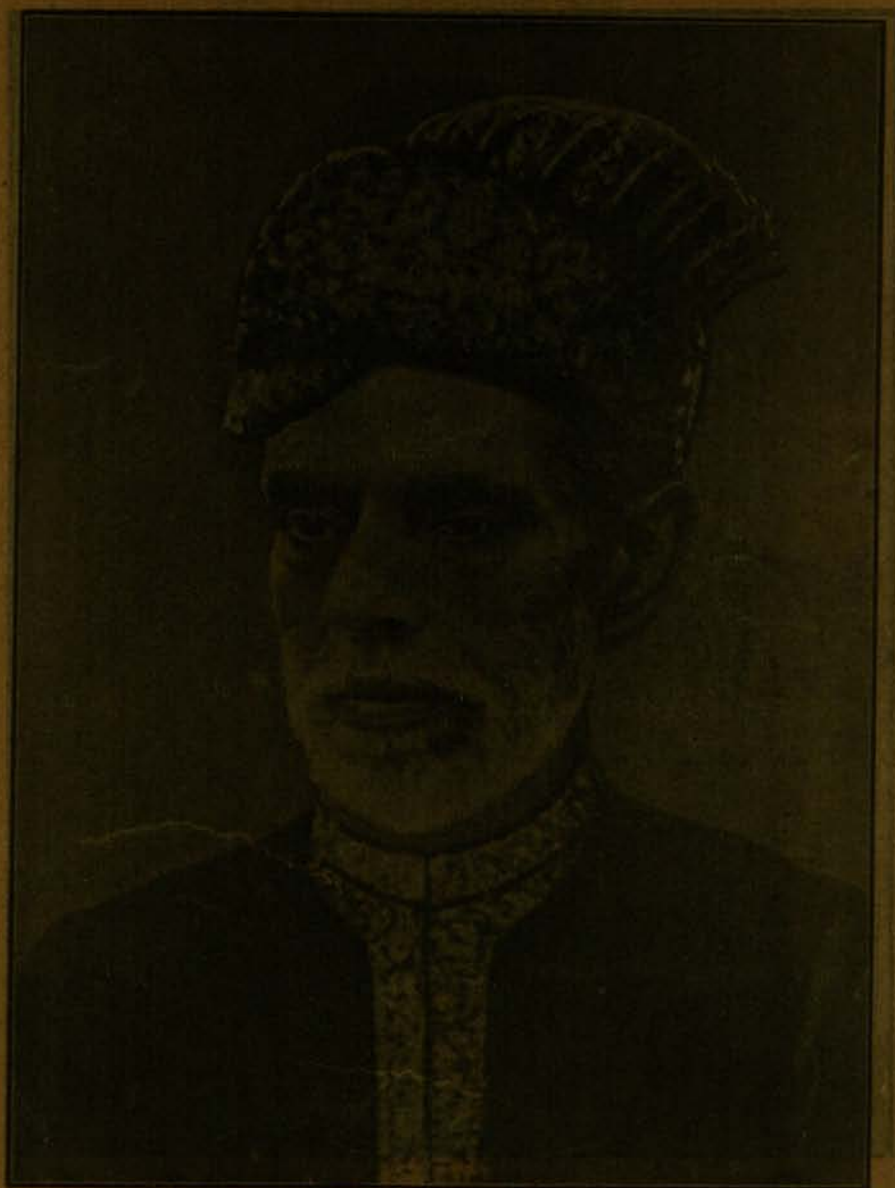
MADRAS

Managing Agents: BINNY & CO. (MADRAS) LTD.



THE MUSIC ACADEMY, MADRAS--SIXTEENTH CONFERENCE

OUR ROYAL PATRON



His Highness the Maharaja of Cochin

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS -- SIXTEENTH CONFERENCE

OUR ROYAL PATRON



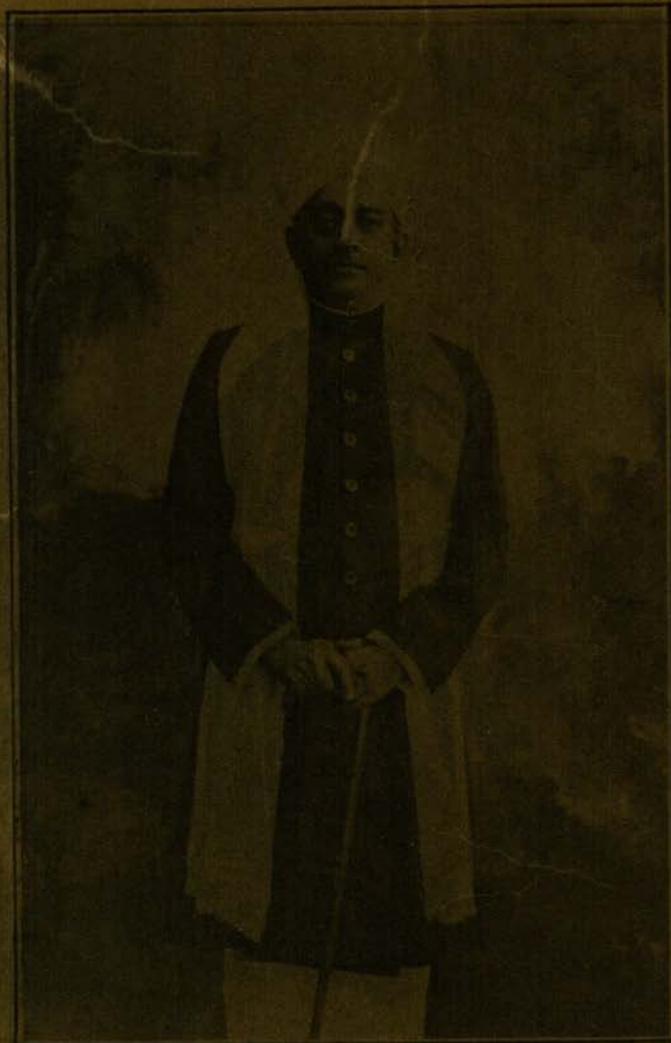
Her Highness Maharani Sethu Parvathi Bai
who opened the Conference in 1930

OUR DISTINGUISHED PATRON



The Hon. Dewan Bahadur Rajah Sir Annamalai Chettiar
who opened the Conference in 1932

OUR DISTINGUISHED PATRON



Sachivothama Sir C. P. Ramaswami Aiyar, K.C.I.E., LL.D.,
who opened the Conference in 1931

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS—SIXTEENTH CONFERENCE

OUR DISTINGUISHED PATRON

OUR DISTINGUISHED PATRON



Sri K. Srinivasan

The Founder of the
who opened the Conference in 1932

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS—SIXTEENTH CONFERENCE

OUR DISTINGUISHED PATRON



The Zamindar of Seithur
who opened the Conference in 1929

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

OUR DISTINGUISHED PATRON



Sri S. A. A. Annamalai Chettiar

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS SIXTEENTH CONFERENCE

OUR DISTINGUISHED PATRON



The Maharajah of Pithapuram
who opened the Conference in 1941

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS SIXTEENTH CONFERENCE

GENTLEMEN WHO OPENED THE CONFERENCES



Dr. C. V. Raman Kt., N.L.
(1933)



Kumararaja Sir M. A. Muthiah Chettiar,
(1934)



The Rt. Hon. V. S. S. Sastri P C., C. H.
(1935)



Sir P. S. Sivaswami Aiyar,
K.C.S.I., C.I.E (1936)

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS - SIXTEENTH CONFERENCE

GENTLEMEN WHO OPENED THE CONFERENCES



Sri C. Rajagopalachariar, K.C.I.E. (1937)



The late Yuvaraja of Mysore, K.C.I.E. (1938)



Sir R. E. Shanmugham Chettiar, K.C.I.E. (1939)

VIDWANS WHO PRESIDED OVER THE CONFERENCES



Sri T. V. Subba Rao
(1929)



Sri L. Muthia Bagavathar
(1930)



Sri Swaminatha Aiyar
(1931)



Sri Tiger Varadachariar
(1932)



Sri K. Ponniah Pillai
(1933)



Sri T. S. Sathasa Aiyar
(1934)

VIDWANS WHO PRESIDED OVER THE CONFERENCES



Sri K. Vasudevachariar
(1935)



Sri Swaminatha Iyer of
Umayalpuram (1936)



Sri Mangudi
Chidambara Bagavatar (1937)



Sri Musiri Subramania Iyer (1939)



Sri Ariyakudi
Ramanuja Iyengar (1938)



Sri Vedanta Bagavatar of
Kallidaikurichi (1940)



Sri D. Venkataswami Naidu
(1941)

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE



Sir M. Venkatasubba Rao, Kt.
who opens the Conference

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE



Sangeetha Vidwan Malavarayanendal
Subbarama Bhagavathar of Karaikudi
who presides over the Conference

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS—SIXTEENTH CONFERENCE



Mr. T. R. Venkatarama Sastri, C.I.E.
who presides at the Convocation

President of the Academy (1928-1934)

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS—SIXTEENTH CONFERENCE



The Hon. Dr. U. Rama Rao,
President of the Academy (1928—1934)

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE



MR. RAO BHADUR K. V. K. Srinivasan Aiyar
President of the Academy from 1935

TVS PRODUCER GASPLANT

Solves your Petrol Problem

EASY STARTING, ECONOMICAL OPERATION
Minimum Weight and Neat Appearance



*Over 3500 TVS GASPLANTS are
in operation all over India*

T. V. SUNDARAM IYENGAR & SONS LTD.

**MADURA, KARAIKUDI, TIRUNELVELI, PUDUKOTTAH,
TRICHINOPOLY and MADRAS**



For householders, the carpenter's services are no longer required to get their furniture polished. You have now Ajax sand papers to do an efficient job of it. For fine finish and lasting polish, Ajax sand papers are unrivalled.

For the safety of your property you must possess an iron safe. Strongly built with the finest steel, fire and burglar-proof, Ajax safes guarantee perfect protection to your precious possessions.

Streamlining is the order of the day. We have streamlined cars and streamlined comedies. Ajax now offers you streamlined cabinets. Exquisitely finished Ajax cabinets add charm while assuring perfect safety from fire and burglary.

AJAX PRODUCTS LTD.

106, ARMENIAN STREET

::

G. T. MADRAS



உங்கள் மரச்சாமான்கள் யாவற்றையும் கண்ணாடி போல் பாதுகாப்பதற்கு நீங்கள் இன்ன கச்சைக் கொண்டு வரவேண்டாம். உத்தமமாகவும் வெகு துரிதமாகவும் செய்ய அஜாக்ஸ் உபபுதான்கள் இருக்கின்றன. உறுதிக்கும் உன்னத வேலைபாடுகளுக்கும் நீடித்த உழைப்பிற்கும் அஜாக்ஸ் உபபுதான்களுக்கு சிகர் வேரென்று மில்லை.

வீட்டுக்கு ஒருகோட்டை, வாயிதூக்கு ஒரு காவலன் என்றிருந்தால் இந்த நரால் எவ்வளவு பெரிய பாதுகாப்பாகும்! அந்த பாதுகாப்பைத்தான் உங்களுக்கு அஜாக்ஸ் இரும்புப்பெட்டிகள் தருகின்றன. நீங்கள், உங்கன்முன்னோர்களும் தேடிய பொருளை நன்கு பாதுகாக்க, உங்களை விட்டிலும் அஜாக்ஸ் இரும்புப் பெட்டி இருக்கட்டும்.

பீமனை யொத்த உறுதியும், காலை யொத்த அடகு ஒதுங்கே அமைந்த அஜாக்ஸ் ஸ்டீல் கபரினெட்டுகள் இரும்புக் கோட்டை போன்றவை. தயோ, திருடனோ தீயிட முடியாதுவை.

தென்விந்தியாவிற்கு உபபுதான்களுக்கு வேலை ஏஜண்டுகள்:
ராஜிவ் ஷர்மா & கோ.
(இந்தியா) லிமிடெட், மதராஸ்

அஜாக்ஸ் பிராடக்ட்ஸ் லிமிடெட்.,
106, அரமனைக்காரத்தெரு, ஜி. டி. மதராஸ்.

I H A M Ā M I

The Big Soap for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Thursday, 24th December 1942, at 6.30 p.m.
MUSIC BY

Srimathi K. S. Saraswathi
Sri Gopalakrishnan
„ Jagannathan

Vocal
Violin
Mridangam

PROGRAMME (D.V.)

PROGRAMME (D.V.)			
Varnam	Bilahari	Adi	
Kirtanas			
1. Nenenth	Karnataka Pyak	Adi	Thyagayyar
2. Kanukonuwowkya	Nayaki	Rupaka	"
3. Vinayakuni	Madhyamavathi	Adi	"
4. Ambanilayathakshi	Nilambari	"	Dikshitar
5. Marivera	Anandabhairavi	Chapu	Syama Sastry
6. Abhimanamennadu	Begada	Adi	Patnam Subramania Iyer
7. Yamunai Nadhiyil	Kapi	"	Dr. E. S. Sankaranarayana Iyer

Ragam—Pallavi—Kalyani
Miscellaneous

மைலாடூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1942-ம் ஆகஸ்ட் 24-ம் திவாங்கியை மாலை 6-30 மணிக்கு
வாங்கிக் கொடுத்தி

புதிதாக கே. எஸ். ஸ்ரீராமசுந்தர
புதிதே கோபாலசுந்தரன்
புதிது கனகசபை

பாட்டு
பிடி-ல்
மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்

வரலாறு :

கீர்த்திபுகள் :

1.	கேனெந்து	காஞ்சுடை பாயாசம்	கூடு	தியாகசுயர்
2.	கனுகொறுவென்கய	நாயகி	நூபகம்	தியாகசுயர்
3.	வினையதனி	மத்தமாவதி	கூடு	தியாகசுயர்
4.	அம்பலையகாசு	நீலாம்பரி	கூடு	தியாகசுயர்
5.	மலிவேர	ஆனந்த பைரவி	காப்படி	சுயமர சாஸ்திரி
6.	அபிமானமென்கூடு	கோகட	கூடு	ப. கப்பிராமணிய அய்யர்
7.	யமுனைநதியில்	பேரி	கூடு	Dr. E. S. சங்கர நாராயணப்பிள்ளை

தாதநி—புத்தளி—கலயாணி

இது உண்மை

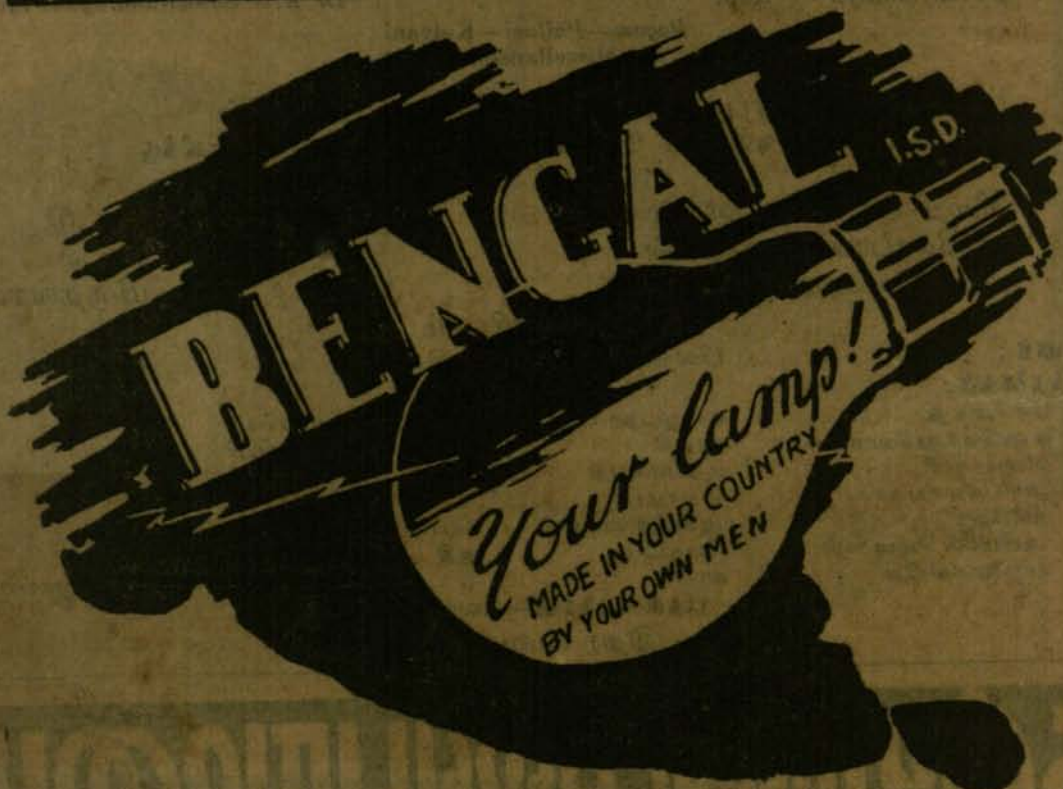
“கல்யாண்” பல்பொடிமை
உபயோகியங்கள்

BENGAL

LAMPS



THEY STAY BRIGHTER LONGER



I H I A M A M I

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Friday, 25th December 1942, at 3-30 p.m.

MUSIC

By

K. S. Narayanaswami Iyer
Madras Venu Naicker

... Veena
... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

- | | | | |
|------------------------|---------------|-------|------------------|
| 1. Mundu venaga | Darbar | Adi | Thyagayyar |
| 2. Innamum Irakkam | Atana | " | Nilakanta Sivan |
| 3. Minakshi | Poorvakalyani | " | Dikshitar |
| 4. Chit sabhai thanile | Bilahari | Chapu | Muthu Thandavar |
| 5. Emani | Mukhari | Adi | Subbaraya Sastri |
| 6. Nadopasana | Begada | " | Thyagayyar |

Ragam—Pallavi—Kedaragoula
Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

மைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1942-ம் இ. டிசம்பர் 25-ம் வெள்ளிக்கிழமை மாலை 3-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

கே. எஸ். நாராயணஸ்வாமி அய்யர்
மதராஸ் வேணு நாயக்கர்

விணை
மிருதங்கம்

- | | | |
|---------------------|--------------|-------------------|
| 1. முத்துவெனக | தர்பார் | திருவாய்மொழி |
| 2. இன்னமும் இரக்கம் | அடானா | நீலகண்டரிவன் |
| 3. மீனாஷி | பூர்வகல்யாணி | திசுழிதர் |
| 4. சிதஸபைதனிலே | பிலஹரி | முத்துத்தாண்டவர் |
| 5. ஏமணி | முகாரி | ஸுப்பராய சாஸ்திரி |
| 6. நாதோபாஸன | பேகடா | சுயாகய்யர் |

ராகம்—பல்லவி—கேதாரகௌலம்

இதர வகைகள்

மங்கலம்

(*சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது).

"கல்யாண்" பல்பாடியை
உபயோகியுங்கள்

The Big Soap
for your bath

MAMAHI

TELEGRAMS: " BETELNUTS "

TELEPHONE: 3608

ANAND BROTHERS

MANUFACTURERS' AGENTS AND DISTRIBUTORS

334, THAMBU CHETTY ST.

G. T. MADRAS

REPRESENTING:

The Canara Pulp & Paper Mills Ltd., Bombay

The Deccan Paper Mills Co., Ltd., Poona

The Andhra Paper Mills Co., Ltd., Rajahmundry

The Bengal Belting Works Ltd., Calcutta

The Mettur Chemical & Industrial Corpn.

Ltd., Mettur

Maya Engineering Works, Calcutta

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

HIAMAM

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Friday, 25th December 1942, at 5-30 p.m.

MUSIC

By

Travancore Samsthana Vidwans
Semmangudi Srinivasa Iyer
Rajamanickam Pillai
Palghat Mani Iyer

... Vocal
... Violin
... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

1. Sarasiruha	Nata	Adi	Melapuliur Duraiswami Iyer
2. Rama Nannubrova	Harikambhoji	Rupaka	Thyagayyar
3. Ninnuvinnagathi	Kalyani	Adi	Subbaraya Sastri
4. Nikedayaraka	Nilambari	Tripata	Thyagayyar
5. Orukkal	Arabhi	Adi	Marimutha Pillai
6. Padmanabha	Hindola	"	Swati Tirunal
7. Nidayaradha	Vasantha Bhairavi	Rupaka	Thyagayyar
8. Maye thvam	(Sudha) tharangini	Adi	Dikshitar

Ragam—Pallavi—Thodi

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

Hear the Favourite Film
Melodies by
M. K. Thyagaraja Bhagavathar
from Asok Kumar



ON COLUMBIA
Records

CA 1431, 1432 and 1434

“கல்யாண்” பல்பாடியை உலோகியங்கள்

THE ENGLISH CYCLE & MOTOR IMPORTING CO., LTD.



GUMMUTYCOOLIT

*Your choices from fresh stocks
at their new offices and show rooms at*

No. 9, BROADWAY

MADRAS

Telephone
3168

P. O. Box
177

Telegrams
'CYCLES'

IHAMAMI

The Big Soap
for your Bath

ஹாமிபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்

நடைபெறும்

1942-ம் ஆண்டு டிசம்பர் 25-ல் வெள்ளிக்கிழமை மாலை 5-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

செம்மங்குடி ஸ்ரீனிவாசய்யர்

... பாட்டு

ராஜமாணிக்கம் பிள்ளை

... பிடில்

பாலக்காடு மணி அய்யர்

... மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

1. ஸரஸ்ருதம்	நாட்டை	ஆதி	மேலம்புலியூர்
2. ராமா நன்னுப்பேராவ	ஹரிகாமப்பேரதி	ரூபகம்	தாரைசாமி அய்யர்
3. நின்னுவினுகதி	கல்யாணி	ஆதி	தியாகய்யர்
4. நீகே தய ராதா	கீலாம்பரி	தருபுடை	கப்பராய சால்திரி
5. ஒருக்கால்	ஆரபி	ஆதி	தியாகய்யர்
6. பத்மஞப	ஹர்கீதோனம்	"	மாரிமுத்தாப் பிள்ளை
7. நீதயராதா	வஸந்தபைரவி	ரூபகம்	ஸ்வாதி திருநாள்
8. மாயேத்வம்	ஸ்ரீ தாதரங்கினி	ஆதி	தியாகய்யர்
			தீபிதர்

ராகம்—பல்லவி—தோடி

இதர வகைகள்

மங்களம்

(*சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது).

ஸ்ரீ K. B. சுந்தராம்பாள்

“மணிமேகலை”

பாடல்களை



கோலம்பியா

GE 928, 929, 930, 931

ரிகார்டுகளில்

கேளுங்கள்

“கல்யாண்” பல்பாடியை

உபயோகியுங்கள்

"JAYA" PRODUCTS

PURE SAFFRON

Fresh from the Farms in Kashmir —
Purity, Quality & Fragrance guaranteed

SELECT CARDAMOMS

Extra Bold Superfine Special
Quality — Best for domestic use

MYSORE AGARBATHIS

Specially manufactured by the Perfumery
Contractors to the Mysore Palace

Varieties for all tastes and pockets

MYSORE GOVT. "BCS" HONEY

Not Forest Honey — but culture honey from Bee-hives
Purity, Quality and Flavour unequalled

Telephone 8276

NAGANATH & CO. LTD.

140 LLOYDS ROAD,
MADRAS

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

I H I A M I A M I

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Saturday, 26th December 1942, at 3-30 p.m.

MUSIC

T. K. Rangachari
Govindaswami Naicker
Kalpathy Ramanathan

Vocal
Violin
Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

1. Endaro Mahanubhavulu
2. Durusuga
3. Bala Gopala
4. Endu thaginado
5. Piravadha varam
6. Inkevarunnaru

Sri Adi
Saveri
Bhairavi
Thodi Chapu
Arabhi Adi
Sahana

Thyagayyar
Syama Sastri
Dikshitar
Thyagayyar
Gopalakrishna Bharati
Subbaraya Sastri

Ragam — Pallavi — Sreuti
Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

கைலாசாஸ் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்

நடைபெறும்

1942-ம் ஆண்டு டிசம்பர் 26 அ. சனிக்கிழமை மாலை 3-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

டி. கே. ரங்காச்சாரி
கோவிந்தசாமி நாயகர்
கல்பாத்தி ராமனாதன்

பாட்டு
விடில்
மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

1. எந்தரோ மஹானுபாவலு
2. துருஸுகா
3. பாலகோபால
4. எகது தாதினாடோ
5. பிரவாதவரம்
6. இன்கேவரூனாரு

ஸ்ரீ
சாஸ்திரி
பைரவி
தோடி
காபு
ஸஹானா

தியாகையார்
சயாமா சாஸ்திரி
திக்ஷிதர்
தியாகையார்
கோபாலகிருஷ்ண பாரதி
சுப்பராய சாஸ்திரி

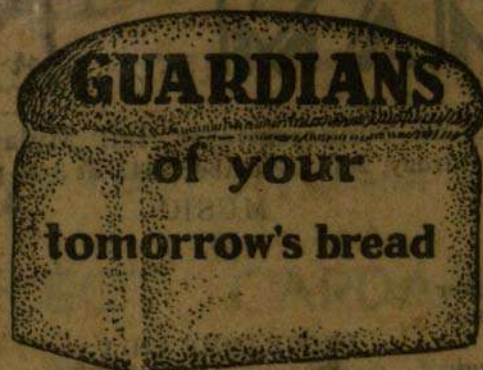
ராகம் — பல்லவி — சருட்டி

இரு வகைகள்

மங்காள்

(*சமயோசித மாறுதல்களுக்குட்பட்டது).

“கல்யாண்” பல்பாடிதைய
உபயோகியங்கள்



United India's Policies have been the
trusted guardians in thousands
of homes these thirty-six years.
Let them guard your home too.

UNITED INDIA LIFE ASSURANCE CO., LTD.

'UNITED INDIA LIFE BUILDING'

ESPLANADE : MADRAS

TRUSTEE: Official Trustee to the Government of Madras

The Service that satisfies since 1906

BRANCHES & AGENCIES ALL OVER INDIA

HIAMAM

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Saturday, 26th December 1942, at 5-30 p.m.

MUSIC

By

Travancore Samsthana Vidwan G. N. Balasubramanian

Vocal

Do

do

Rajamanickam Pillai

Violin

Palni Subramania Pillai

Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

Varnam	Thodi	Adi	K. Venkatarama Iyer
1. Jaya Jaya	Nata	Jampa	Purandara Das
2. Parama Pavani	Atana	Adi	Annaswami Sastri
3. Ninnu nera	Kamavardhani	Rupaka	Thyagayyar
4. Nija Dasa	Kalyani	Adi	Patnam Subramania Iyer
5. Yeduparamukam	Thodi	"	Velanayakam Pillai
6. Pahijagath	Hamsanandi	"	Swati Thirunal
7. Cheraravadhe	Ritigoula	"	Thyagayyar
8. Ramachandram	Vasantha	Rupaka	Dikshitar

Ragam — Pallavi — Kambhoji

Miscellaneous

MANGALAM

Subject to alteration

The celestial music of
Late Veena Dhanam
preserved



ON COLUMBIA
Records

VE 55, 57, 59 and 60

“கல்யாண்” பல்பாடியை உலோகியங்கள்

THE RIGHT MAN DOES

THE RIGHT THING AT

THE RIGHT TIME

*Insure your property against
Fire or Accidents with:*

THE
UNITED INDIA FIRE & GENERAL
INSURANCE COMPANY, LIMITED

'UNITED INDIA LIFE BUILDING'

ESPLANADE, MADRAS

Telephone: 4241

P. O. Box 1207

Telegrams: "UNIGEN"

Transacts Fire and Motor Car Insurance

I H A M A M I

The Big Soap
for your Bath

மைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
நடைபெறும்

1942-ம் ஆம் ஆண்டு 26ம் செப்டம்பர் மாலை 5-30 மணிக்கு

ஸ்ரீரங்கத்தக் கச்சேரி

திருவாங்கூர் ஸம்ஸ்தான வித்வான்
ஜி. என் பாலஸுப்ரமணியன்
திருவாங்கூர் ஸம்ஸ்தான வித்வான்
ராஜமாணிக்கம் பிள்ளை
பழனி ஸுப்ரமணிய பிள்ளை

பாட்டு

பிடில்

மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

வர்ணம் :

1. சுயசூய
2. பரம பாவனி
3. நின்னுநேர
4. நிஜதாஸ்
5. ஏது பரமுகம்
6. பாடினாக
7. சேரராவதே
8. ராமசந்தரம்

நாட்டை

அடாறு

காமவர்த்தனி

கலயாணி

தேடி

ஹம்ஸானந்தி

திருகள்ளை

வள்ளத்தா

ஜம்பை

அடி

ரூபகம்

கதி

"

"

ரூபகம்

K. வெங்கட்டராம அய்யர்

புகழ்த்துள்ள

அண்ணாசாமி சாஸ்திரி

தியாகய்யர்

ப. சுப்பிரமணிய அய்யர்

வேதநாயகம் பிள்ளை

ஸ்வரதி திருநாள்

தியாகய்யர்

திருநாள்

நாகம்—பல்லவி—காமபோதி

இதர வகைகள்

மங்கம்

(*சமயோபசந்த மாறுபாடுக்குட்பட்டது).

D. K. பட்டம்மாள் பாடிய

கீதங்கள்—மாணிக்கசுந்தர

ரப்போ வடிவம்

என்ற பாடல்கள்



கோலம்பியா

GF 848, 871, 924

ரிகார்டுகளில்

கேளுங்கள்

"கல்யாண்" பல்பாடியை

உபயோகியங்கள்

**A
R
P**

SAFEGUARD



COMPLETE WITH HOSE

APPROVED & PRICED BY GOVERNMENT

FREE DELIVERY AT YOUR DOOR

FROM STOCK

PROTECT your Home, Family and Neighbour

AND

REMEMBER the Pump will be useful in peace time for washing cars or cows, spraying gardens, khus-khus thatties, anti-mosquito work, etc.

STOCKS throughout principal Towns of this Province

Enquiries invited:

PARRY & CO., LTD.

ENGINEERING DEPT.

Post Box No. 12

'DARE HOUSE'

MADRAS

and

SELWYN TRADING CO.

Post Box No. 707

'GOPAL BAGH'

MADRAS

IHAMAMI

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Sunday, 27th December 1942, at 3-30 p.m.

Ramnarayana Iyer
Gopalakrishnan
Ramnad Eswaran

Vocal
Violin
Mridangam

PROGRAMME • (D.V.)

Varnam : Karunimpa
Kirtanas

1. Mayatheetha
2. Niravadhi sukha
3. O Jagadamba
4. Paramukham enayya
5. Raghuvamsa
6. Dharma samvardhani

Sahana

Mayamalavagoula

Ravichandrika

Anandabhairavi

Kharaharapriya

Kathanakuthoolala

Madhyamavathi

Ragam—Pallavi—Shanmukhapriya

Miscellaneous

MANGALAM

• Subject to alteration

Adi

Rupaka

Adi

"

"

Rupaka

Gopalier

Ponniah Pillai

Thyagayyar

Syama Sastri

P. Swan

Patnam Subramania Iyer

Dikshitar

மைலாபூர் ஸ்ரீ சுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1942-ம் ஆ டிசம்பர் 27-ம் துபித்ருத்திழுவா ராஜ 3-30 மணிக்கு
ஸங்கீதக் கங்கோரி

ராமநாராயண அய்யர்
கோபாலகிருஷ்ணன்
ராமநாதபுரம் சுஸ்வரன்

பாட்டு
விடில்
மிருதங்கம்

கங்கோரி விபரம்

வானம் : கருணிம்ப
கீதகங்க

ஸஹானு

கதி

கோபாலயார

1. மாயாதீத
2. நிரவதிஸுக
3. ஜகதம்பா
4. பராமுகம் ஏனய்யா
5. ரகுவமச
6. தாமஸம்வர்த்தன

1. மாயாநாஸவகௌ
2. ரவிசந்திரிகா
3. ஜனந்தபைரவி
4. காமாபரியா
5. கங்கோரி லாஸ
6. மத்யமாயுதி

1. ருபகம்
2. கதி
3. கதி
4. "
5. "
6. ருபகம்

1. பொன்னையா பிள்ளை
2. தியாகய்யர்
3. சயாமா சாஸ்திரி
4. பாபஞ்சம் சிவன
5. ப. சுப்பிரமணிய அய்யர்
6. தி. வி. தி.

ராகம்—பல்லவி—ஷனமுகபரிமா

இதர விவரங்கள்

மங்கலம்

(*மங்கலம் மறுதலிக்கப்படாது).

"கல்யாண்" பல்பாடியை

உபயோகியுங்கள்

LET US SERVE YOU

FROM THE CITY'S OLDEST, LARGEST
AND MOST PROGRESSIVE
SWADESHI ESTABLISHMENT

DRESS GOODS
LEATHER GOODS

FURNISHING FABRICS
TRAVELLING Requisites

And Hundred and one
useful Sundries

The General Swadeshis, Limited

— Opposite: High Court —
Branch: NEAR CLOCK TOWER, VEPERY

Every Thing

for

the Sweet Home

CURTAINS, CURTAIN MATERIALS,
FURNISHING FABRICS, FANCY
BED SPREADS, TABLE COVERS,
AND FANCY PIECE-GOODS.

Excellent Specimens of Indian Handicraft

The Madras Swadeshi Emporium Limited

— NEXT TO ELPHINSTONE TALKIES —
MOUNT ROAD

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

I H A M A M

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Sunday, 27th December 1942, at 5-30 p.m.

MUSIC

By

Kokilagana M. S. Subbulakshmi
T. D. Sankaran
Master Murthy

... Vocal
... Violin
... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

- | | | | |
|-----------------------------|----------------|-------------|------------------------|
| 1. Vatapi | Hamsadhwani | Adi | Dikshitar |
| 2. Sabhapathi | Abhogi | Rupaka | Gopalakrishna Bharathi |
| 3. Ennaganu | Kamavarthani | " | Ramadoss |
| 4. Undu Kuladaiva-
raman | Thodi | Adi | P. Sivan |
| 5. Brovavamma | Manji | Misra chapu | Syama Sastri |
| 6. Nadamadi thirinda | Kambhoji | Jampa | Pa panasa Mudaliar |
| 7. Pakkala nilapadi | Kharaharapriya | Tripata | Thyagayyar |
| 8. Yedukkithanai | Surati | " | Marimutha Pillai |

Ragam—Pallavi—Mayamalavagowla

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

Hear

Musiri Subramania Iyer
Columbia's exclusive Artiste



ON COLUMBIA

LBE 30 — Nagumomu
„ 57 — Thiruvadi
„ charanam
„ 103 — Thayae Yesoda

கல்யாண் பல்பாடிகள்

உலோகியங்கள்

இசைவாணியின் இன்னிசை



ஸ்ரீமதி எம். எஸ்.

ஸாப்பூலகச்சுமியின்

சிறந்த சங்கீதத்தை

“எச். எம். வி.” நிகார்குகளில் வேண்டிய
பேதேல்லாம் கேட்டு மகிழ்க்கள்.

“ஹிஸ் மாஸ்டர்ஸ் வாய்ஸ்”

I H I A M I A M I

The Big Soap
for your Bath

மைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
நடைபெறும்

1942-ம் இடம் பிப்ரவரி 27-ல் குறிப்பிடுகிற மை மாலை 5-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

கோகிலகான எம். எஸ். சுப்புலக்ஷ்மி

T. D. சங்கரன்

மாஸ்டர் முர்த்தி

... பாட்டு

... பிடில்

... மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

1. வரதாபி	ஹம்சத்வனி	கதி	தேவிதா
2. ஸபாபதி	ஆபோகி	ருபகம்	கோபாலகிருஷ்ண பாரதி
3. என்னகானு	காமவரத்தனி	"	ராமதாஸ்
4. உண்டு குலதைவ	தோடி	"	பா. சிவன்
ராமன்			
5. ப்ரோவவம்மா	மாஞ்சி	மிஸ்ரசாபு	ச்யாமா சாஸ்திரி
6. நடமாடித்திரிநத	காம்போதி	ஜம்பை	பாபஞ்சம் முதலியார்
7. பக்கலிவபடி	காஹாப்ரியா	தரிபுடை	தியாகய்யர்
8. ஏதுக்கித்தனை	"	"	மாரிமுத்தாப் பிள்ளை

ராகம்—ஸ்ரீரவி—மாயாமாளவகௌகை

இதர வகைகள்

மங்கலம்

(*சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது).

D. K. பட்டம்மாள் பாடிய

கீதங்கள்—மௌனகுருகு

எப்போ வதுவாரே

என்ற பாடல்களை



கோலம்பியா

GE 848, 871, 924

ரிகார்டுகளில்

கேளுங்கள்

"கலியாண்" பல்பாடியை
உபயோகியுங்கள்

கொலம்பியாவில்



D.K.பட்டம்மாள்

பாடியது

GE. 6045

துமாரன்

திரைகடல்



**சிவலிங்க
சாக்கி**

டாக் பாட்டுகள்

C.S.கணேச பாகவதர்

துமாரி மாசிலாமணி முதலியோர்

பாடியது



சதி-சுகன்யா

டாக் பாட்டுகள்

T.R.ராஜதுமாரி

பாடியது

GE. 6051

பாக்யசாலிநானே

முனமோஹன-

ராஜே



GE. 6048

தேவா தேவா
பாரினில்

GE. 6049

தீன்ப வாழ்க்கை
பரம தயாளனே

GE. 6050

வாழ்விலே
மங்களமே

ஸரஸ்வதி ஸ்டோர்ஸ்

மவுண்ட் ரோட், மதுராஸ்.



I H I A M A M I

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Monday, 28th December 1942, at 3-30 p.m.

MUSIC By

Kivalur Minakshisundaram Pillai
Madras Balakrishnaier
A. Kannan

... Vocal
... Violin
... Mridangam

PROGRAMME • (D.V.)

Varnam

Swami Ninne

Sri

Adi

Dakshinamurthi Sastri

Kirtanas

1. Sri Mahaganapati

Goula

Tripata

Dikshitar

2. Samayam ide

Devamanohari

Rupaka

Ramnad Srinivasiengar

3. Dhyaname

Dhanyasi

Adi

Thyagayyar

4. Mararakave

Sama

Rupaka

P. Subramania Iyer

5. Sarva daya pari

Kedaragoula

Adi

K. Minakshisundaram Pillai

Ragam—Pallavi—Hemavati

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

மைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1942-ம் ஆண்டின்படி 28ம் திகதிபிற்பகல் மாலை 3-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

கிவானூர் மீனாக்ஷிசுந்தரம் பிள்ளை

... பாட்டு

சென்னை பாலகிருஷ்ண அய்யர்

... பிடில்

ஏ. கண்ணன்

... மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

வரிசை: ஸ்வாமி நின்னே

ஸ்ரீ

ஆதி

தக்ஷிணமூர்த்தி சாஸ்திரி

கீர்த்தனைகள் :

1. ஸ்ரீ மஹாகணபதி

கௌளை

தரிபுடை

திருவிதர்

2. ஸமயமிதே

தேவமனோஹரி

ரூபகம்

ரா. ஸ்ரீனிவாஸ அய்யங்கார்

3. தயானமே

தனயாஸி

ஆதி

தியாகையார்

4. மரவகவே

ஸாம

ரூபகம்

ப. சுப்பிரமணிய அய்யர்

5. ஸர்வ தயாபரி

கேதாரகௌளம்

ஆதி

கே. மீனாக்ஷிசுந்தரம் பிள்ளை

ராகம்—பல்லவி—ஹேமவதி

இதர வகைகள்

மங்கலம்

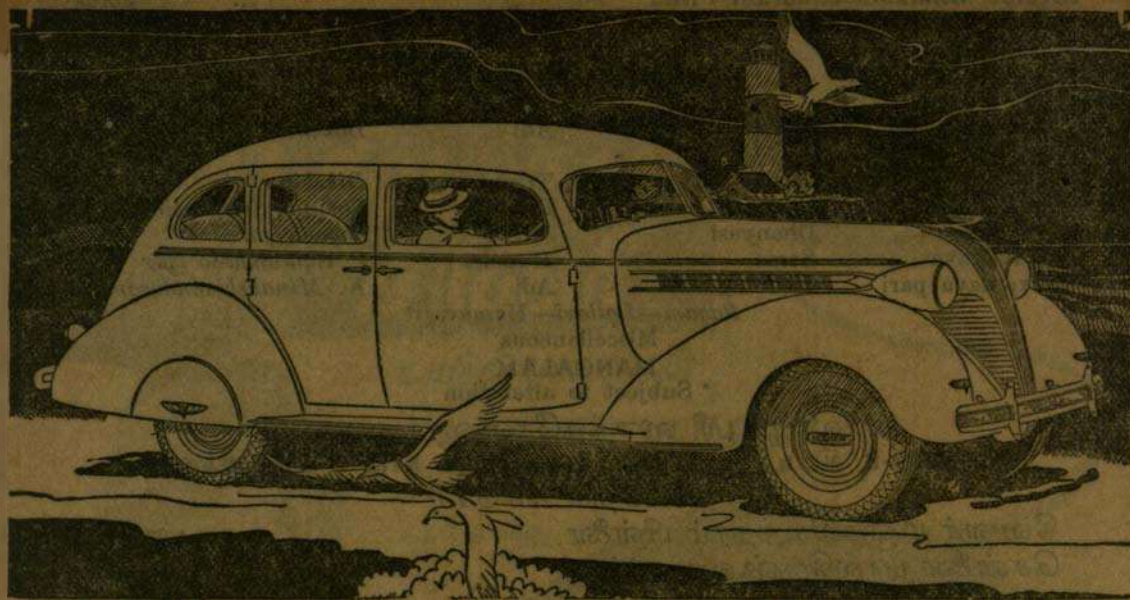
(*சமயோசித மாறுதல்களுக்குட்பட்டது).

"கல்யாண்" பல்பாடியை உபயோகியுங்கள்

For Comfort & Convenience!

TAXIS ALWAYS **8334**
RING UP

**DAY AND NIGHT
SERVICES**



High Class Taxis at Your Door always

Special Rates for long Trips
and Taxis hired for a day, week or month

NEW HUDSON SEDANS
Five Seaters A Speciality

Sri Karpagavalli Taxi Service

Luz Corner, MYLAPORE

Phone 8334

Phone 8334

M. D. KRISHNAMURTHY,
Proprietor

I H I A M Ā M I

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Monday, 28th December 1942, at 5-30 p.m.

MUSIC

By

Sangeetha Ratnakara Ariyakudi Ramanuja Iyengar

Prof. Venkataswami Naidu

Travancore Samsthana Vidwan Palghat Mani

... Vocal

... Violin

... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

Varnam

Pagavari

Hamsadhwani

Adi

Patnam Subramania Iyer

Kirtanas

1. Sadinchane	Arabhi	"	Thyagayyar
2. Manasa Guruguba	Anandabhairavi	Tisra Eka	Dikshitar
3. Sri Subramanyaya	Kambhoji	Rupaka	"
4. Nale nalla nai	Kapi	Adi	Vedanayakam Pillai
5. Sri Venkatesam	Thodi	Rupaka	Syama Sastri
6. Entha veduko	Saraswathimanohari	Adi	Thyagayyar
7. Nikela	Devamanohari	"	Ramnad Srinivasiengar

Ragam—Pallavi—Bhairavi

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

The celestial music of
Late Veena Dhanam
preserved



ON COLUMBIA
Records

VE 55, 57, 59 and 60

“கல்யாண்” பல்பாடியை
உலோகியங்கள்

NOW ON PRODUCTION
AT
NEWTONE STUDIOS
WITH
Reputed Artistes — Able Direction
MALABAR PRINCESS
(Malayala Pankajavalli)
IN TAMIL

The Popular Puranic Stage Play

AND
THE FOLKLORE OF ANDHRA DESA
ROMANCE OF LORD NARASIMHA
MAID OF THE MOUNTAIN
IN TELUGU

PRODUCERS & DISTRIBUTORS:
TAMIL NADU TALKIES

26, MOUNT ROAD, MADRAS

HAMAM

The Big Soap
for your Bath

மைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்

நடைபெறும்

1942-ம் ஆண்டு பிப்ரவரி 28-ம் தேதி காலை 5-30 மணிக்கு

ஸந்திதக் கச்சேரி

வந்தே ரத்னாகர ஆரியக் குடி ராமானுஜ ஆய்யங்கார் ... பாட்டு

Prof. வெங்கடஸாமி நாயுடு ... பிடிவல்

திருவாங்கூர் ஸிம்ஸ்தான வித்வான்

பாலக்காடு மணி ஆய்யர் ... மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

வள்ளம்:

பகவாரி

ஹம்ஸ்தவணி

ஆதி

ப. சுப்பிரமணிய ஆய்யர்

சீத்தைக்கல்:

1. ஸாதிஞ்சனே
2. மானஸகுருஹ
3. ஸ்ரீஸுபரமணியாய
4. நானே நல்ல நாள்
5. வெங்கடேசம்
6. எந்தவேடுகோ
7. நீகேவ

ஆரபிஜ

ஆனந்தபரவி

காமபேர்தி

காபி

தோடி

ஸ்ரஸ்வதி மனோஹரி

தேவமனோஹரி

ஆதி

தீஸ்ரவகம்

ரூபகம்

கூபகம்

ரூபகம்

கூபகம்

கூபகம்

தியாகய்யர்

திருநா

திருநா

வேதநாயகம் பிள்ளை

சயாமா சாஸ்திரி

தியாகய்யர்

ராமானுஜபுரம்

ஸ்ரீனிவாச ஆய்யங்கார்

ராகம்—பல்லவி—பைரவி

இதர வகைகள்

மங்கலம்

(*சமீபமாக மாறுதலுக்குப்பட்டது).

சங்கீத வித்வான் சித்தார்

சுப்பிரமணியம் பிள்ளையின்

அபூர்வ பாடல்கள்



கோலம்பியா

ரீ. நாரடுகளில்

LBE 86 & 88

“கல்யாண்” பல்பாடியை

உபயோகியங்கள்

HEAD OFFICE

Edward Elliot's Road
MYLAPORE, MADRAS

Phone 8412

SRINIDHI ELECTRIC COMPANY
Electrical Engineers & Contractors

BRANCHES:

CHINA BAZAAR

Phone 3170

MAMBALAM

14, Pondy Bazaar

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

I H I A M A M

The Big Soap
for your Bath

50

Hear the Master Violinist
Sri T. Chowdiah
playing **Thanam**



ON COLUMBIA
Records
GE 187 - 457

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Tuesday, 29th December 1942, at 3-30 p.m.

KALAKSHEPAM

By

Annasami Bhagavatar

Kuchelopakyanam

மலைபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்

நடைபெறும்

1942-ம் ஆ டிசம்பர் 29, செவ்வாய்க் கிழமை மாலை 3-30 மணிக்கு

காலகேதபம்

அண்ணாசாமி பாகவதர்

குசேலோபாகியானம்

சங்கீத வித்வான் அரியக்குடி

ராமானுஜ ஐயங்கார்

பாடல்களை



கோலம்பியா

ரிகார்டுகளில்

கேளுங்கள்

"கல்யாண்" பல்பொடியை
உபயோகியுங்கள்

The Teachers' College of Music

MADRAS

In response to numerous requests from the public in general, upon the insistent representation from authorities in charge of the various Educational Institutions in the country and in realisation of a long cherished ideal, the Music Academy, Madras, has opened a Training College of Music for teachers.

The College, called The Teachers' College of Music, Madras, is located at No. 15, Westcott Road, Royapettah, Madras.

Instruction is imparted to pupils not only in the theory and practice of Indian Music, but also in the correct and approved methods of Teaching music. The appointment of Sangeetha Vidwan Valady Krishna Iyer as Principal ensures that the instruction will be very efficient.

The training class is for the duration of one year of three terms and for the present is confined to Vocal Music only. The working hours of the College are from 11 a.m. to 4 p.m.

The Fee for the whole course is Rs. 50 if paid in advance—or Rs. 6 for each of the nine months comprising the whole course.

At the end of the course an Examination is held and certificates are awarded to successful candidates by the Government of Madras.

Persons of both sexes are eligible for admission. Only those candidates whose proficiency in music is up to the Intermediate Standard of the Madras University, are ordinarily admitted. Preference is, however, given to those who are already employed as Music teachers.

Applications for admission shall be in the prescribed form. The final selection of candidates for admission will be made by a committee before whom the candidates shall present themselves on such day as may be notified.

A copy of the syllabus will be sent on receipt of postage stamps of the value of four annas.

A model school of music has been opened this year at the College premises and the response has been very satisfactory. One of the past students of the College, Mr. Ramachandran, has been appointed as the teacher in charge of this institution.

For forms of admission and other particulars apply with postage to :—

The Correspondent,
THE TEACHERS' COLLEGE OF MUSIC,
15, Westcott Road, Royapettah, Madras.

IHI A M A M

The Big Soap
for your Bath

57

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Tuesday, 29th December 1942, at 5.30 p.m.

DANCE RECITAL

By

Srimathi Bala Saraswathi and Party

... Bharathanatyam & Abhinayam

PROGRAMME * (D.V.)

- | | | |
|------------------|-----------------|---------------|
| 1. Alarippu | | |
| 2. Jati Swara | Vasanth | |
| 3. Sabdham | | |
| 4. Varnam | Kamas | |
| 5. Padams | | |
| | Yethaikandu | Kalyani |
| | Ochochi Namathi | Mukhari |
| | Unavu chella | Nadanamakriya |
| | | Rupaka |
| | | Misra chapu |
| 6. Slokam | | |
| 7. Tillana | Bohag | Adi |
| 8. Ethanai | Dhanyasi | Misra chapu |
| 9. Samiradiyathe | | Jumpa |

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

- | | | |
|-----------------|-----------------|-----------|
| 1. ஸ்ரீபு | | |
| 2. ஸ்வரம் | வஸந்தா | |
| 3. சபதம் | | |
| 4. வர்ணம் | கமாஸ் | |
| 5. பதங்கள் : | | |
| எத்தைக் கண்டு | கலயாணி | ரூபகம் |
| ஒசொடி நாமதி | முகாரி | மிசர சாபு |
| உனவு செல்லவிலலை | நாத நாமக்கிரியை | |
| 6. ஸ்ரீலாகம் | | |
| 7. தில்லாண | பியாக் | கூடு |
| 8. எத்தனை | தனயாசி | மிசர சாபு |
| 9. ஸாமி ராஜயதே | | ஜம்ணப் |

இதன் வகைகள்

மங்கலம்

(*சமயோகித மாறுதலுக்குட்பட்டது.)

"கல்யாண்" பல்பொடியை
உபயோகியங்கள்



Fresh water with Hamam
Soap cleanses and refresh-
es as does no other way of
bathing.



*Contains no animal fat
Pure Swadeshi*



HAMAM

TOMCO SALES DEPT.,
MADRAS

The Big Soap for your Bath

IHAMAM

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Wednesday, 30th December 1942, at 3-30 p.m.

MUSIC By

Mayavaram Rajam Iyer
T. N. Sundaresa Iyer
Master Murthy

... Vocal
... Violin
... Mridangam

PROGRAMME - (D.V.)

- | | | | |
|-----------------------|----------------|--------|------------------------|
| 1. Undethi Ramudu | Harikambhoji | Rupaka | Thyagayyar |
| 2. Parama pavana | Poervakalyani | Adi | R. Srinivasiengar |
| 3. Kaddana variki | Theodi | " | Thyagayyar |
| 4. Akshayalinga | Sankarabharana | Misra | Dikshitar |
| 5. Sivanai Ninaina | Hindola | Adi | Kavikunjara Bharathi |
| 6. Unadu Thiruvadiyai | Varali | " | Gopalakrishna Bharathi |

Ragam—Pallavi—Kambhoji

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

மைவாரம் ராஜம் இ. என். ஸுந்தரேசய்யர்
1942-ம் ஆ டிசம்பர் 30ம் புதன் தினம் மாலை 3-30 மணிக்கு
ஸங்கீதக் கச்சேரி

மாயவரம் ராஜம் அய்யர்
டி. என். ஸுந்தரேசய்யர்
மாஸ்டர் முர்த்தி

... பாட்டு
... விடில்
... மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

உண்பட்டி ராமுடு
பரம்பாவன
கதநனவாரிதி
அக்ஷயலிங்க
விவசை நினைத்த
உனது திருவடியை

ஹரிகாம்போதி ரூபகம்
பூர்வகல்யாணி
தோடி
சங்கராபரணம் மிஸ்ரம்
ஹிந்தோளம்
வராளி

தியாகய்யர்
ர. ச்ரீனிவாஸ அய்யங்கார்
தியாகய்யர்
திக்கிதர்
கவிஞ்சரா பாரதி
கோபாலகிருஷ்ண பாரதி

ராகம்—பல்லவி—காம்போதி

இதர வகைகள்

மங்கலம்

(* சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது).

"கல்யாண்" பல்பாடியை

உபயோகியுங்கள்

*Demand and Insist
on*

LG

THE QUALITY ASAFOETIDA

*Available from respectable Stores
or direct from*

LALJEE GODHOO & CO.

SOWCARPET, MADRAS

Head Office:
BOMBAY

Branch:
KUMBakonam

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

HIAMAM

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Wednesday, 30th December 1942, at 5-30 p.m.

MUSIC
By

Mahalingam

Travancore Samsthana Vidwan Papa K. S. Venkatarama Iyer

Do

do

Tanjore Vaidyanatha Iyer

... Flute

... Violin

... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

- | | | | |
|-----------------------|-----------------|--------|------------------|
| 1. Dinamani vamsa | Harikambhoji | Adi | Thyagayyar |
| 2. Ni Bhajana gana | Nayaki | " | " |
| 3. Karpakambike | Bilahari | Rupaka | P. Sivan |
| 4. Ika nannu Brova | Bhairavi | Adi | Seshayyengar |
| 5. Smarane Sukha | Janaranjini | " | Thyagayyar |
| 6. Nama rasam piba re | Sahana | " | Sadasiva Brahmam |
| 7. Entha nerchina | Suddha Dhanyasi | " | Thyagayyar |

Ragam—Pallavi—Behag

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

Hear the Master Violinist

Sri T. Chowdiah

playing Thanam



ON COLUMBIA

Records

GE 187 - 457

"கல்யாண்" பல்பாடியை
உபயோகியங்கள்

WITH EVERY SALE
WE BUY CONFIDENCE

At Sri Sundareswarar Hall, Mysore
Wednesday, 30th December 1941, at 5.30 p.m.

CURZONS

Have Been
THE OUTSTANDING NAME

With 45 Years of Furnishing Talent

CURZON VALUES TODAY

Are Second to none

DESPITE THE WAR

ON COLUMBIA

Phone No.
3 8 3 0

CURZON & CO.

Grams:
CURZONCO

MOUNT ROAD, MADRAS

Branches: Madras and Quilon

I H I A M I A M I

The Big Soap
for your Bath

மெலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்

நடைபெறும்

1942-ம் ஆண்டு டிசம்பர் 30-ல் புதன் திழை மாலை 5-30 மணிக்கு

ஸந்திதக் கச்சேரி

மஹாலிங்கம்

புல்லாங்குழல்

திருவாங்கூர் ஸர்ஸ்தான வித்வான்
பாபா வெங்கட்டராம அய்யர்

பிடிவல்

திருவாங்கூர் ஸர்ஸ்தான வித்வான்
தஞ்சாவூர் வைத்தியனாத அய்யர்

மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

1. தினமணிவம்ச	ஹரிகாம்போதி	கதி	தியாகய்யர்
2. நீ பஜனகரன	நாயகி	"	தியாகய்யர்
3. கற்பகாம்பிகே	பிலஹர்	ரூபகம்	பாபனாசம் சிவன்
4. இக நன்னுப்பராவ	பைரவி	கதி	சேஷ அய்யங்கார்
5. ஸமரணேஸ்வர	ஜனரஞ்சனி	"	தியாகய்யர்
6. பிபரே நாமரஸம்	ஸ்ரீமதி	"	ஸ்தாசிவபரம்மேஸ்வரர்
7. எந்தேரேசுரி	சுத்ததன்யாஸி	"	தியாகய்யர்

ராகம்--பல்லவி--பெஹரத்

இதர வகைகள்

மங்கனம்

(*சமரணேசுரி மாறுதலுக்குட்பட்டது).

சங்கீத வித்வான் அரியபக்தி

ராமானுஜ ஐயங்கார்

பாடல்களை



கோலம்பியா

ரிகார்டுகளில்

கேளுங்கள்

"கல்யாண்" பல்பொடியை
உபயோகிப்புகள்

Phone 8284

Telegrams: "Woodlands" Madras

"WOODLANDS"

The Garden Hotel of S. India

(Boarding & Lodging)

ROYAPETTAH, MADRAS

Well furnished and ventilated Rooms
with latest Sanitary fittings

Tea & Dinner Parties a Speciality

Restaurant at Mount Road

UDIPI SRI KRISHNA VILAS

Phone 8200

COOL & SOOTHING EFFECT

at our

AIR CONDITIONED ROOM

Meals at Mount Road

98-A, Wallajah Road (opp. Govt. House)

Meals & Restaurant at Mambalam

Phone 88284

Visit our newly opened Mambalam Branch

UDIPI SRI KRISHNA BHAVAN

6, Nageswara Rao Road, Thyagarayanagar

(opp. Panagal Park)

When at Mangalore stay at

Udipi Sri Krishna Bhavan

BOARDING AND LODGING

For Particulars apply to

The Manager, "WOODLANDS", Madras

I H A M A M I

The Big Soap
for your Bath

Thursday, 31st December 1942, at 3.30 p.m.

MUSIC By

Sathur Subramanian
T. K. Jayarama Iyer
Karaikudi Muthu Iyer

Vocal
Violin
Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

1. Solhillu
2. Kamalambam
3. Adum Daivam
4. Pakkala Nilabadi
5. Intha kante
6. Sarasa mukhi

Jaganmohini
Kalyani
Kambhoji
Kharaharapriya
Kannada
Gowdamalhar

Rupaka
Adi
Chapu
Rupaka

Thyagayyar
Dikshitar
P. Sivan
Thyagayyar
P. Subramania Iyer
Muthia Bhagavathar

Ragam—Pallavi—Thodi
Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

மைலாபூர் புதி ஸ்தோத்ரம் ஹாலில்
1942-ம் ஆ டிசம்பர் 31a விபரங்கீழ்மை மா 3-30 மணிக்கு
எந்தெந்த கச்சேரி

சாத்தார் ஸ்பிரமணியன்
டி. கே. ஜயராம அய்யர்
காரைக்குடி முத்து அய்யர்

பாட்டு
பிடி
மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

1. சோபில்லு
2. கமலாம்பரம்
3. கும் தெய்வம்
4. பக்கலிப்படி
5. இந்த கண்டே
6. ஸாரஸ் முகி

ஜகன்மோகினி ரூபகம்
கல்யாணி கதி
காம்போதி
கரஹரபரியா
கன்னடா ரூபகம்
கௌடமல்லாரா

தியாகய்யா
திக்ஷிதர்
பாபநாசம் சிவன்
தியாகய்யா
ப. சுப்பிரமணிய அய்யர்
முதையா பாகவதர்

ராகம்—பல்லவி—தோடி

இதர வகைகள்
மங்கவர்

(* சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது).

"கல்யாண்" பல்பாடியை உபயோகியுங்கள்



WHAT ALL
LADIES
LOOK UP TO
IN THEIR
HOUR OF
TROUBLE

LODHRA

Manufacturers

KESARI KUTEERAM LTD., MADRAS

THE MUSIC ACADEMY, MADRAS — SIXTEENTH CONFERENCE

I H I A M I A M I

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Thursday, 31st December 1942, at 5.30 p.m.

MUSIC

By

Madura Mani Iyer

Govindaraja Pillai

Sivavadivelu Pillai

... Vocal

... Violin

... Mridangam

PROGRAMME (D.V.)

Varnam	Kanada	Ata	Ramnad Srinivasiengar
<i>Kirtanas</i>			
1. Vadera Daivamu	Kamavardhani	Adi	Thyagayyar
2. Ra rama intidhaka	Asaveri	"	"
3. Nadu pai	Madhyamavati	Jampa	"
4. Amma ravamma	Kalyani	"	"
5. Thyagarajaya Namasthe	Begada	Rupaka	Dikshitar
6. Ayyane	Kambhoji	Tripata	Kotiswarier
7. Jalandhara	Valaji	Rupaka	Muthia Bhagavathar

Ragam — Pallavi — Sankarabharanam

Miscellaneous

MANGALAM

Subject to alteration

Hear the Favourite Film

Melodies by

M. K. Thyagaraja Bhagavathar

from Asok Kumar



ON COLUMBIA

Records

CA 1431, 1432 and 1434

“கல்யாண்” பல்பாடியை உலோகியங்கள்

ALWAYS VISIT
THE HEALTHY IDEAL HOME

for
Delightful Sweets and Dishes
Homely and Nourishing Meals

OWNED & MANAGED

BY

EXPERTS IN THE LINE

DEVI VILAS

MEALS & COFFEE HOTEL

(opposite to Royapettah Police Station)

ROYAPETTAH

*Separate Accommodation for
Ladies and Families*

*Comfortable Airy Rooms
with a good Garden*

RATES: MODERATE

Proprietor :

D. R. RAMA IYER

I H A M A M

The Big Soap
for your Bath

மைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஓராலில்
நடைபெறும்

1942-ம் ஆகஸ்டுமீ 31-ல் வியாழத்திரை ராஜ 5-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

மதுரை மணி அய்யர்
கோவிந்தராஜப் பிள்ளை
சிவவாடிவேலு பிள்ளை

பாட்டு
பிடி
மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

வர்ணம் :

காஸுடா

ரா ஸ்ரீனிவாச அய்யங்கர்

கீதநாடகம் :

1. வாடேரர
2. ரா ராமாயினித்தாசு
3. நாதுபை
4. அம்மராவம்ம
5. தயாகராஜர் நமஸ்தே
6. அய்யனே
7. ஜாலந்தர

காமவர்த்தனி
அஸ்ரவேரி
மத்யமாவதி
கலயாணி
பேகடா
காம்போதி
வலஜி

தயாகய்யர்
திராகய்யர்
ஜமரூப
திராகய்யர்
திராகய்யர்
நூபகம்
திரிபுடை
நூபகம்
முத்தையா பாகவதர்

நாடகம்—பல்லவி—சங்கராபரணம்

இதர வகைகள்

மங்கலம்

(*சமயாசிரித மாறுதல்களுட்பட்டது).

சங்கீத வித்வான் அரியபுத்தூ

ராமானுஜ ஐயங்கார்

கோலம்பியா

ரிகார்டுகளில்

கீதநாடகம்



"கல்யாண்" பல்பொடியை
உபயோகியுங்கள்

Phone — 2724
3690

Telegrams : "GOODWILL"

SOUTH INDIA CORPORATION (Madras) LTD.

P. O. Box No. 113

80, SEMBUDOSS STREET, G.T. MADRAS

Head Office: **CHETTINAD**

Branches

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1. Bezwada | 10. Kumbakonam |
| 2. Bombay | 11. Nagpur |
| 3. Calcutta | 12. Rajahmundry |
| 4. Calicut | 13. Salem |
| 5. Coimbatore | 14. Tadepalligudem |
| 6. Cuttack | 15. Thiruvannamalai |
| 7. Guntur | 16. Tinnevely |
| 8. Karachi | 17. Trichinopoly |
| 9. Karaikudi | 18. Vellore |

Dealers in all kinds of Hardware and
Electrical Materials and Piece-goods

GENERAL ENGINEERS AND CONTRACTORS

AGENTS FOR

1. Sodepore Glass Works, Ltd. — All Glass wares
2. Blood Vita — an Ideal Tonic
3. Kalpeka Washing Soaps
4. Vita Rusks & Vita Flakes
5. B. K. Paul & Co. for Tinctures and Pharmaceutical preparations
6. Ascu — Best Wood Preservative

ENQUIRIES SOLICITED

I H A M A M

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore
Friday, 1st January 1943, at 3-30 p.m.

MUSIC By

Tanjore Lakshminarayanan
Master Sankaran
Kunjumani of Palghat

... Vocal
... Violin
... Mridangam

PROGRAMME • (D.V.)

Varnam

Salamela

Natakuranji

Adi

Kuppier

Kirtanas

1. Ramabhakthi
2. Ennallu
3. Varalakshmi
4. Sri Venkatesam
5. Ivan yaro
6. Mamava Sada

1. Suddha bangala
2. Mandari
3. Sowrashtira
4. Thodi
5. Kambhoji
6. Kanada

1. Jampa
2. Adi
3. Rupaka
4. Adi
5. Rupaka

1. Thyagayyar
2. Muthia Bhagavata
3. Dikshitar
4. Ramnad Srinivasa Iyengar
5. Kavikunjara Bharathi
6. Swati Tirunal

Ragam—Pallavi—Saveri

Miscellaneous

MANGALAM

• Subject to alteration

ஹைலாபூர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1943-ம் ஆ ஜனவரி 1௨ வெள்ளிக்கிழமை மாலை 3-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

தஞ்சை லக்ஷ்மீநாராயணன்

மாஸ்டர் சங்கரன்

பாலக்காடு குங்குமணி

பாட்டு

பிடில்

மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்*

வர்ணம்: ஸல மேவ

நாடகரஞ்சி

குப்பையர்

கீர்த்தனைகள்:

1. ராம பகதி
2. என்னு
3. வரலக்ஷ்மி
4. ஸ்ரீ வெங்கடேசம்
5. இவன் யாரோ
6. மாமவ ஸதா

1. கத்தபங்காளா
2. மந்தாரி
3. ஸௌரரஷ்டிரம்
4. தோடி
5. காமபோதி
6. கானடா

1. கதி
2. ஜம்பை
3. கதி
4. ரூபகம்
5. கதி
6. ரூபகம்

1. தியாகையர்
2. முத்தையா பாகவதர்
3. தியாகர்
4. ரா. ஸ்ரீனிவாஸ் அய்யங்கார்
5. கவிஞர் பாரதி
6. ஸ்வாதி திருநாள்

ராகம்—பல்லவி—ஸாவேரி

இதர வகைகள்

மங்குலம்

(* சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது)

“கல்யாண்” பல்பாடியை

உபயோகியுங்கள்

OUR MOTTO

Honesty and fair Dealings

WE ARE IMPORTERS AND STOCKISTS
OF

SPARE PARTS AND ACCESSORIES
FOR

ENGLISH AND AMERICAN CARS

AUSTIN

MORRIS

FORD

SINGER

FIAT

STANDARD

HILLMAN

WOLSELEY ETC.

Stockists of: "Covmo Pistons," Payen and Victor,
Cyl. Head Gaskets, Remax Parts, Road
Springs, etc., etc.

The Auto & Hardware Stores,

(Dealers in Motor Spare Parts & Accessories & Direct Importers)

187, MOTHI MAHAL, MOUNT ROAD, MADRAS

Phone 8157

Telegrams: "FAVOURABLE"

I H A M A M

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Friday, 1st January 1943, at 5.30 p.m.

MUSIC

By

Srimathis Brinda and Muktha

Srimathi Abhiramasundari

„ T. J. Sethu Bai

... Vocal

... Violin

... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

Varnam	Saranga	Adi	
<i>Kirtanas</i>			
1. Emi Jesithe	Thodi	Misra chapu	Thyagayyar
2. Thyagaraja	Anandabhairavi	Rupaka	Dikshitar
3. Varugalamo	Manji	Misra chapu	Gopalakrishna Bharathi
4. Evarunnaru	Malavaari	Adi	Thyagayyar
5. Sri Dakshinamurthe	Sankarabharana	Jampa	Dikshitar
6. Anda Rama	Kedaragoula	Adi	Arunachala Kavi
7. Birana vara	Kalyani	„	Syama Sastri
8. Adi oka	Kambhoji	Tisra tripata	Kshetragnar
9. Mosamaya	Ahiri	Misra chapu	„
10. Adhuvum	Sowrashttra	Adi	Subbarama Iyer
11. Neyyamuna	Ghanta	Jampa	Kshetragnar
12. Sedikkollae	Surati	Chapu	

Miscellaneous

MANGALAM

* Subject to alteration

Hear Mysore Asthana Vidwan

Gottuvadyam

Narayana Iyengar

A Rare Instrumental Record



ON COLUMBIA

Records

VE 5, 15 and 251

“கல்யாண்” பல்பாடியை
உபயோகியுங்கள்

THE
SOUTH INDIA CO-OPERATIVE
INSURANCE SOCIETY LTD.

Head Office: MADRAS

Telephone 3788

Post Box No. 182

Telegram: "Sicois"

President: Sri P. S. KUMARASWAMY RAJU, M.L.A.

- CO-OPERATIVE INSURANCE can offer you the maximum protection at lowest premium rates, liberal policy conditions and many unique privileges.
- ALL the profits go to policyholders only. The Society is owned by them, exists for them, and is governed by them.
- ECONOMICALLY managed under direct Government control, it has built up strong financial reserves and is therefore the safest.
- LIFE FUND exceeds 12 Lakhs.

Insure with us and Ensure your Future

Write for Liberal Agency Terms

V. VENKATACHALAM, M.A., B.L.,
Secretary

THE PUBLICATIONS OF THE MUSIC ACADEMY MADRAS

Rs. A. P.

1. SANGITA SUDHA
(Sanskrit) of King Raghunatha .. 2 0 0
2. ABHINAYA SARA SAMPUTA
(Tamil) handbook on Dance (see the Journal)
3. CATURDANDI PRAKASIKA
of Venkatamakhin
Part I. Sanskrit text .. 2 0 0
Part II. Tamil Translation (*Reduced price*) .. 2 0 0
4. SANGITA SARA SANGRAHAMU
(Telugu) .. 1 0 0
5. SANGITA SARAMRTA
(Sanskrit) In Press

For Copies and further particulars

Apply to :—

THE SECRETARY,

No. 15, Westcott Road, Royapettah, Madras

HIAMAMI

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Saturday, 2nd January 1943, at 3-30 p.m.

DANCE RECITAL

By

Srimathi Shanta and Party

... Bharathanatyam & Abhinayam

PROGRAMME • (D.V.)

- | | | | |
|----------------------------------|------------------------|------------|------------------|
| 1. Alarippu | | Chakravaka | Tisra Eka |
| 2. Jati Swara | | Ragamalika | " |
| 3. Sabdam | | Bhairavi | Misra |
| 4. Varnam | Mohamana Enneedil | Bilahari | Tisra |
| 5. Tillana | | | Chatusra Tripata |
| 6. Padams | | | |
| | 1. Natanam Adinar | Vasanth | Ata |
| | 2. Aar aar ashippattar | | Misra chapu |
| | 3. Sollavallayo kiliye | Ragamalika | |
| 7. Sloka from Krishna Karnamrita | | | |

MANGALAM

• Subject to alteration

மையலாபுர் ஸ்ரீ ஸுந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1943-ம் ஆ ஜனவரி 2ல் சனிக்கிழமை மாலை 3-30 மணிக்கு
பரதநாட்டியக் கச்சேரி

ஸ்ரீமதி சாந்தா

... பரதநாட்டியர் அபினயம்

கச்சேரி விபரம்*

- | | | |
|--------------------------|------------------------|-----------------|
| 1. அலாரிப்பு - | | திஸ்ரஏகம் |
| 2. ஜதிஸ்வரம் | சக்ரவாகம் | திஸ்ரஏகம் |
| 3. சபதம் | ராகமாலிகை | மிஸ்ரம் |
| 4. வர்ணம் | மோஹமான என்மீதில் பைரவி | திஸ்ரம் |
| 5. தில்லானை | பிலஹரி | சதுஸ்ரதர்ப்புடை |
| 6. பதங்கள் : | | |
| (1) நடனமாடினா | வஸந்தா | அட |
| (2) ஆர் ஆர் ஆனசப்பட்டார் | | மிஸ்ரசாபு |
| (3) சொவலவல்லலாயேர தினியே | ராகமாலிகை | |
| 7. சுலோகம் | (கிருஷ்ண கர்ணாமிருதம்) | |

மங்களம்

(* சமயோசித மாறுதலுக்குட்பட்டது).

"கல்யாண்" பல்பாடியை

உபயோகியுங்கள்

Telephone 4588

Telegrams: "EQUIPMENT"

THE CHEAPEST HOUSE

FOR

Every Description of

ELECTRICAL

Motors, Accessories & Pumping Sets, Etc.

Rewinding of Motors, etc., is our Speciality

RAJAH & SWAMI

ELECTRICAL ENGINEERS

"Andhra Insurance Buildings"

THAMBU CHETTY STREET, MADRAS

Winding Works

NELLIKUPPAM

(S. Arcot Dt.)

Branch Office & Godowns

THIRUVANAİKOL

TRICHY

THAMAM

The Big Soap
for your Bath

At Sri Sundareswarar Hall, Mylapore

Saturday, 2nd January 1943, at 5-30 p.m.

MUSIC

By

Chittoor Subramania Pillai
Viswanatha Sarma
Ramadas Rao

... Vocal
... Violin
... Mridangam

PROGRAMME * (D.V.)

Varnam

Rama nive

Kharaharapriya

Adi

T Narasimhachari

Kirtanas

1. Sri Gana natham
2. Venkateswara
3. Neekevari bodhana
4. Danuni sari
5. Vachamagochara
6. Ninne namminanu
7. Adamodi galathe
8. Kshirasagara vihara

- Kanakangi
Megharanji
Suddha saveri
Varali
Atana
Thodi
Charukesi
Anandabhairavi

- "
Rupaka
Adi
"
"
Chapu
Adi
Jampa

- Thyagayyar
Dikshitar
Thyagayyar
"
Sadasiva Rayar
Syama Sastri
Thyagayyar
"

Ragam — Pallavi — Kalyani

Padams etc.

9. Gnana margam
10. Kandu kali koorthen
11. Guru uruvoi amarndu
12. Unnadiyil anbu vaithen
13. Thai thanthai

- Balahamsa
Supradeepa
Darbar
Mand
Paras

- Adi
Triputa
Jampa
Adi
"

- Vedantayakam Pillai
Kavikunjara Bharathi
Ranganwami Pillai
Suddhananda Bharathi
Purandara Das

Thiruppugazh

MANGALAM

* Subject to alteration

Hear the Master Violinist

Sri T. Chowdiah

playing Thanam



ON COLUMBIA

Records

GE 187 - 457

“கல்யாண்” பல்பாடியை
உலோகியங்கள்

For Charm
and
Freshness



Kerala

SANDAL SOAP

KERALA SOAP INSTITUTE, CALCUT.

Stockists at Madras

Spencer & Co. Ltd., Mount Road

Triplicane Urban Co-operative Society Ltd., Triplicane

Khan Bahadur Adam Hajee Mohomed Sait Bahadur,
7, Bunder Street

Kasamali Co., 2, Bunder Street

Desabandu Co., Rattan Bazaar Road

General Swadeshis Ltd., Esplanade

Kerala Soap Institute Depot, 3/30, Mount Road

I H A M A M

The Big Soap
for your Bath

மைலாபூர் பதி ஸ்ரீ நந்தரேஸ்வரர் ஹாலில்
1936-ம் ஆ. ஜனவரி 22 சனிக்கிழமை மாலை 5-30 மணிக்கு

ஸங்கீதக் கச்சேரி

சித்தூர் சுப்பிரமணிய பிள்ளை ... பாட்டு
விஸ்வனாத சர்மா ... பிடில்
ராம்தாஸ் ராவ் ... மிருதங்கம்

கச்சேரி விபரம்

வினா : ராமா நீனை	கருவாடாபிள்ளை	பி. லீக்லீம்மாச்சாரி
சித்தர்கள் :		
1. பதிகண நாதம்	கணகாங்கி	தியாகையார்
2. வெங்கடேஸ்வர	மேகரஞ்சனி	சீகிதர்
3. நீகெவரிபோதன்	ஸுத்தலா வேரி	தியாகையார்
4. தானுரீஸரி	வராவர்	தியாகையார்
5. வாசாமகோசர	அடாண	சதாசிவ சாயர்
6. நீன்னே நமசி நுனு	சுமதி	சயாமா சால்திரி
7. அடமோடிகலதே	சுமதி	தியாகையார்
8. கீரஸாகர	சுமதி	தியாகையார்

பாடல் - பல்லி - கலயாணி

பதங்கள் முதலியன :

9. ஞானமார் க்கம்	பலஹம்ஸ்	வேதநாயகம் பிள்ளை
10. கண்டு களிகூர்ந்தேன்	ஸ்ரீபரதிபம்	கவிஞஞ்சர பாரதி
11. குருவுருவாய் அமாந்த	தர்பா	ரங்கனாமி பிள்ளை
12. உன்னடியில் அன்பு	மாண்டு	சுத்தானந்த பாரதி
வைத்தவர்	வசந்த	புரந்தரதாஸ்
13. தாயதந்தை		

மங்கலம்

(*சமயோகித மாறுதலுக்குட்பட்டது.)

சங்கீத வித்வான் அரியக்குடி

ராமானுஜ ஐயங்கார்



கொலம்பியா

ரிகார்டுகளில்

கேளுங்கள்

"கலியாண்" பல்பாடியை

உபயோகியுங்கள்

**THE JOURNAL
OF
THE MUSIC ACADEMY
MADRAS**

**A QUARTERLY
DEVOTED TO THE ADVANCEMENT OF
THE SCIENCE AND ART OF MUSIC**

**ANNUAL SUBSCRIPTION Rs. 4
FOREIGN 8sh POST PAID**

**Now available Volumes 1 to 12
for the years 1930 — 1941
Concession price for Vols. 1 to 12, Rs. 24 only**

For Copies and further particulars

Apply to:—

**THE SECRETARIES,
No. 15, Westcott Road,
ROYAPETTAH, MADRAS**

The Music Academy, Madras

Sixteenth Conference

ALPHABETICAL LIST OF SONGS

ஸ்தோத்ரம் கச்சேரிகளில் பாடும் உருப்படி களின் அகராதி

பாட்டு	ராகம்	இயந்திரம்	பாடுபவர் பெயர்
அதுவும்	லெளராய் ப்ரம்	சுப்பராம அய்யர்	பிருந்தாழக்தா
அதிவொக	காமபோதி	கேதாரஞ்சலி	பிருந்தாழக்தா
அந்தராம	கேதாரகௌளம்	அருணாசல கவி	பிருந்தாழக்தா
அம்பரீலாயதாஷி	நீலாம்பரி	திஷிதர்	ஸரஸ்வதி
அம்மராவம்	கல்யாணி	தியாகய்யர்	மதுரை மணி
அபிமானமென்னது	பேகடா	ப. சுப்பிரமணி அய்யர்	ஸரஸ்வதி
அக்யஸிங்க	சங்கராபரணம்	திஷிதர்	மா. ராஜாதி
அய்யனே	காமபோதி	கோமஸ்வர அய்யர்	மதுரை மணி
ஆடமோடி	சாருகேசி	தியாகய்யர்	சித்தூர்
அடிமதைவம்	காமபோதி	பா. சிவன்	சரத்தூர்
இகநன் னுப்ரோவ	பைரவி	சேஷய்யங்கார்	மஹாலிங்கம்
இவன் யாரே	காமபோதி	கவிஞ்சர பாரதி	லக்ஷ்மிநாராயணன்
இங்கெவருன்னரு	ஸஹானு	சுப்பராய சாஸ்திரி	T. K. ரங்காசாரி
இன்னமும்	அடானு	நீலகண்ட சிவன்	நாராயணசாமி
இந்தகண்டே	கன்னடா	ப. சுப்பிரமணி அய்யர்	சரத்தூர்
உனது திருவடிபை	வராளி	கோபாலகிருஷ்ண	மா. ராஜம்
உண்டிருவதைவராமன்	தோடி	பா. சிவன்	M. S. சுப்புலக்ஷ்மி
உண்டே திராபுடு	ஹரிகாமபோதி	தியாகய்யர்	மா. ராஜம்
உன்னடியிலே	மாண்டு	சுத்தானந்த பாரதி	சித்தூர்
எவருன்னரு	மாளவஸ்ரீ	தியாகய்யர்	பிருந்தாழக்தா
எந்தவேடுகோ	ஸரஸ்வதி மகேஸ்வரி	தியாகய்யர்	அரியக்குடி
எந்தரோமஹாநுபா	ஸ்ரீ	தியாகய்யர்	T. K. ரங்காசாரி
எந்தலோச்சிவ	சுத்ததனயாசி	தியாகய்யர்	மஹாலிங்கம்
எந்தலெனோடா	தோடி	தியாகய்யர்	T. K. ரங்காசாரி
என்னாது	மந்தாரி	முத்தையயா பாகவதா	லக்ஷ்மிநாராயணன்
என்னகாது	காமவரத்தனி	ராமதாஸ்	M. S. சுப்புலக்ஷ்மி
ஏதுக்கித்தனை	சுரடி	மாரிமுத்தாப் பிள்ளை	M. S. சுப்புலக்ஷ்மி

பாப்பிற்காகிலகான
M. S. சுப்புலக்ஷ்மி பாடிய
“நீது சுரண பங்கஜ”



கோலம்பியா

ரிகார்ட்டுல
CA 1806

கேஷிடுகள்

ALPHABETICAL LIST OF SONGS — (Continued)

பாட்டு	ராகம்	இயற்றியவர்	பாடுபவர் பெயர்
ஏது பராமுகம்	தோடி	வேதநாயகம் பிள்ளை	G. N. பாலசுப்பிரமணியன்
ஏமனி	முகாரி	சுப்பராய் சாஸ்திரி	நாராயணசாமி
ஏமிஜேஸிதே	தோடி	தியாகய்யர்	பிருந்தாமுக்தா
ஒருக்கால்	காபி	மாரிமுத்தாப் பிள்ளை	செம்மங்குடி
ஒளகதம்பா	ஆனந்த பைரவி	சயாமா சாஸ்திரி	ராமநாராயணன்
கத்தனவாரிடி	தோடி	தியாகய்யர்	மா. ராஜம்
கமலாம்பாம்	கல்யாணி	தி.கி.தா	சாத்தூர்
கனுகொளலெளக்ய	நாயகி	தியாகய்யர்	ஸரஸ்வதி
கண்டுக்கி ரந்தேன்	ஸுப்ரதீபம்	கவிஞ்சுர பாரதி	சித்தூர்
கற்பகாம்பிகே	பிலஹரி	பா. சிவன்	மஹாலிங்கம்
குருகுருவாய்	தாப்ரா	ரங்கசாமி பிள்ளை	சித்தூர்
கூர்ஸாகர	ஆனந்த பைரவி	தியாகய்யர்	சித்தூர்
சிவனை நினைந்த	ஹரிதோளம்	கவிஞ்சுர பாரதி	மா. ராஜம்
சித்ஸபைதனிலே	பிலஹரி	முத்துதாண்டவர்	நாராயணசாமி
செடிக்குள்ளே	கரடி	தியாகய்யர்	பிருந்தாமுக்தா
சேரராவதே	ரீதிகௌகை		G. N. பாலசுப்பிரமணியன்
சோபில்லு	ஐகனமோஹினி	தியாகய்யர்	சாத்தூர்
ஐய ஐய	நாடா	புரந்தரதாஸா	G. N. பாலசுப்பிரமணியன்
ஐலந்தர	வவஜி	முத்தையயா பாகவதர்	மதுரை மணி
தாமஸம்வாத்தனி	மத்யமாவதி	தி.கி.தா	ராமநாராயணன்
தயாகராஜ	ஆனந்த பைரவி	தி.கி.தா	பிருந்தாமுக்தா
தயாகராஜாய	பேகடா	தி.கி.தா	மதுரை மணி
தயானமே	தல்பாணி	தியாகய்யர்	K. பி. குடிலைந்தரம் பிள்ளை
தானுலரி	வராளி	தியாகய்யர்	சித்தூர்
தாயதந்தை	பரஜி	புரந்தரதாஸா	சித்தூர்
தினமணிவமச	ஹரிகாம்போதி	தியாகய்யர்	மஹாலிங்கம்
துருஸ்கா	ஸாவேரி	சயாமா சாஸ்திரி	T. K. ரங்கசாமி
நடமாடித்திரிந்த	காம்போதி	பாபஞ்ச முதலியார்	M. S. சுப்புலக்ஷ்மி
நாதுபை	மத்யமாவதி	தியாகய்யர்	மதுரை மணி
நாதோபாஸன	பேகடா	தியாகய்யர்	நாராயணசாமி
நானே நல்லநான்	காபி	வேதநாயகம் பிள்ளை	அரியக்குடி
நிஜதாஸ	கல்யாணி	ப. சுப்பிரமணி அய்யர்	G. N. பாலசுப்பிரமணியன்

சங்கீத வித்வான் அரியக்குடி

ராமானுஜ ஐயங்கார்

பாடல்களை



கோலம்பியா

நிகார்குகளில்

கேளுங்கள்

யாட்டு	ராகம்	தியற்றியவை	யாழியவர் பெயர்
நிரவதிஸ் - க நின னு நேர	ரவிசந்திரிகா காமவர்த்தனி	தியாகயயர் தியாகயயர்	ராமநாராயணன் G. N. பாலசுப்பிர மணியன்
நினனேநமமினனு நின் னுவின நின் னுவின நீகெவரிபோதன நீகெதயராதா நீகேல	தோடி கலயாணி பூவகலயாணி சுத்தஸரவேரி நீலாம்பரி கேவமனோஹரி	சயாமா சாஸ்திரி சுப்பராய சாஸ்திரி சயாமா சாஸ்திரி தியாகயயர் தியாகயயர் ரா. பூநீனிவாஸ அய்யங்கார்	சித்தூர் செம்மங்குடி அரியக்குடி சித்தூர் செம்மங்குடி அரியக்குடி
நீதயராதா நீபஜனகான நெய்யமுன நேனெந பகதவலைபடி பகமநாபா பரமபாவனி	வஸந்த பைரவி நாயகி கண்டா காணாடகபிஹாக கரஹரபரியா ஹிந்தோளம் அடாணா	தியாகயயர் தியாகயயர் தேவதரஞ்ஞா தியாகயயர் தியாகயயர் ஸவாதிதிருநாள் அனாநாமி சாஸ்திரி	செம்மங்குடி மஹாலிங்கம் பிருந்தாமுக்தா ஸரஸ்வதி M. S. சுப்புலக்ஷ்மி செம்மங்குடி G. N. பாலசுப்பிர மணியன்
பரமபாவன	பூர்வகலயாணி	ரா. பூநீனிவாஸ அய்யங்கார்	மா. ராஜம்
பராமுகமளையயா ப்ரோவவமம் பாலகோபால பாஹிஜகத	கரஹரபரியா மாஞ்சி பைரவி ஹம்ஸானந்தி	பா. சிவன் சயாமா சாஸ்திரி திக்கிதர் ஸவாதிதிருநாள்	ராமநாராயணன் M. S. சுப்புலக்ஷ்மி T. K. ரங்காசாரி G. N. பாலசுப்பிர மணியன்
பிபரேநாமரஸம் பிரகாதவரம்	ஸஹானா ஆரபி	ஸதாசிவபிரமமம் கோபாலவிருஷண பாரதி	மஹாலிங்கம் T. K. ரங்காசாரி
பிரானவர மகிஷை மாமவண்டி மீரவகலே	கலயாணி ஆனந்த பைரவி காண்டா ஸரம்	சயாமா சாஸ்திரி சயாமா சாஸ்திரி ஸவாதிதிருநாள் ப. சுப்பிரமணி அய்யர்	பிருந்தாமுக்தா ஸரஸ்வதி லக்ஷ்மிநாராயணன் K. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை
மான்ஸகுருஞ்ஞா மாயாதித	ஆனந்த பைரவி மாயாமாவல கேகாடா	திக்கிதர் பொன்னையா பிள்ளை	அரியக்குடி ராமநாராயணன்
மாமேதவம் மீனாடி	ஸாதரங்கினி பூர்வகலயாணி	திக்கிதர் திக்கிதர்	செம்மங்குடி நாராயணசாமி

D. K. பட்டம்மாள் பாடிய

கீதங்கள். — மான்ஸகுருஞ்ஞா

ரப்பேர வதுவோ

என்ற பாடல்களை



கோலம்பியா

GE 848, 871, 924

நிகர்திணை

கேளுங்கள்

ALPHABETICAL LIST OF SONGS — (Concluded)

யாட்டு	ராகம்	இயற்றியவை	பாடுபவர் பெயர்
முத்துவெனக மேரஸமாய யமுனை நதியில	தர்பார் காபி காபி	தியாகய்யர் சேஷ்ரஞ்ஞர் E. S. சங்கர நாராயணய்யர்	நாராயணசாமி பிருந்தாமுக்தா ஸரஸ்வதி
ரகுலமச ராமசந்திரம்	கதனகுதா ஹலம் வஸந்தா	ப. சுப்பிரமணி அய்யர் திஷிதர்	ராமநாராயணன் G. N. பாலசுப்பிர மணியன்
ராமபக்தி ராமா நன்னுபரோவ ரா ராமாயணத்தாக வரலக்ஷ்மீம் வருகலாமோ	சுத்தபங்காளா ஹரிகாம்போதி அஸாவேரி லௌராஷ்டாம் மாஞ்சி	தியாகய்யர் தியாகய்யர் தியாகய்யர் திஷிதர் கோபாலகிருஷ்ண பாரதி	லக்ஷ்மிநாராயணன் செம்மங்குடி மதுரை மணி லக்ஷ்மிநாராயணன் பிருந்தாமுக்தா
வாசாமகோசர வாடேரா வாதாபி வினாயகுனி வெங்கடேஸ்வர ஸமயமீதே	அடானு காமவாத்தனி ஹம்ஸத்வனி மத்யமாவதி மேகரஞ்சினி தேவமனோஹரி	ஸதாசிவராயா தியாகய்யர் திஷிதர் தியாகய்யர் திஷிதர் ரா. பூனிவாஸ அய்யங்கார்	திஷிதர் மதுரை மணி M. S. சுப்புலக்ஷ்மி ஸரஸ்வதி சித்தூர் K. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை
ஸபாபதி	ஆபோதி	கோபாலகிருஷ்ண பாரதி	M. S. சுப்புலக்ஷ்மி
ஸரஸ்ருதம் ஸாவதயாபரி	நாட்டை கேதாரகௌளை	துரைசாமி அய்யர் K. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை	செம்மங்குடி K. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை
ஸமரணேஸக ஸாதிஞ்சனே ஸாரஸமுதி பூ மஹாகணபதி	ஜனரஞ்சனி ஆரபி கௌடமல்லார கௌளை	தியாகய்யர் தியாகய்யர் முத்தையா பாகவதா திஷிதர்	மஹாலிங்கம் அரியக்குடி சாத்தூர் K. மீனாட்சிசுந்தரம் பிள்ளை
பூ ஸுப்பிரமணயாய பூ வெங்கடேசம்	காம்போதி தேவடி	திஷிதர் ரா. பூனிவாஸ அய்யங்கார்	அரியக்குடி லக்ஷ்மிநாராயணன்
பூ தக்ஷிணமூர்த்தே பூ கணநாதம் ஞானமாரகம்	சங்கராபரணம் கனகாங்கி பலஹம்ஸ	திஷிதர் தியாகய்யர் வேதநாயகம் பிள்ளை	பிருந்தாமுக்தா சித்தூர் சித்தூர்

Hear
Musiri Subramania Iyer
Columbia's exclusive Artiste



ON COLUMBIA
LBE 30 — Nagumomu
„ 57 — 'Thiruvadi
oharanam
„ 103 — Thayae Yesoda

Index to advertisers

42

	PAGE
Ajax Products Ltd.	xxxv-xxxvi
Anand Brothers	30
Auto and Hardware Stores	70
Ayurvedasramam	iii
Bank of Hindustan Ltd.	14
Bengal Lamps	28
Best & Co. Ltd.	23
Best & Co. Ltd. (Mysore Sandal Soap)	(Inner Cover) ... iii
Binny & Co. Ltd. (B. and C. Mills)	xvi
Curzon & Co.	60
Devi Vilas	66
English Cycle & Motor Importing Co. Ltd.	32
General Swadeshis Ltd.	42
Gordon, Woodroffe & Co. (Madras) Ltd.	1
Hamam Soap	56
His Master's Voice	44
Hotel Everest	viii
Indian Bank Ltd.	13
Indian Mutual Life Association Ltd.	5
Indian Overseas Bank Ltd.	20
Indo-Commercial Bank Ltd.	19
Jupiter General Insurance Co. Ltd.	vii
Kerala Soap Institute	78
Kesari Kuteeram Ltd.	64
Laljee Godhoo & Co.	58
Madras Provincial Co-operative Bank Ltd.	9
Madras Swadeshi Emporium Ltd.	42
Marshall Sons & Co. (India) Ltd.	(Cover Page) ... iv
Music Academy's Journal	80
Do. do. Publications	74
Naganath & Co. Ltd.	34
New Guardian of India Life Insurance Co. Ltd.	6
Paul & Co., B. G.	2
Parry & Co. Ltd.	xv
Parry & Co. Ltd. (Engineering Department)	40
Parry & Co. Ltd.	(Inner Cover) ... ii

INDEX TO ADVERTISERS -- (Continued)

	PAGE
Rajah & Swami	76
Saraswathi Stores	46
Simpson & Co. Ltd.	xii
South India Co-operative Insurance Society Ltd.	72
South India Corporation (Madras) Ltd.	68
Sri Karpagavalli Taxi Service	48
Srinidhi Electric Co.	52
Subramaniam, K.	24
Sundram Iyengar & Sons, Ltd., T. V.	xxxiv
Tamil Nadu Talkies	50
Teachers College of Music	54
Travancore Information	xi
United India Fire and General Insurance Co. Ltd.	38
United India Life Assurance Co. Ltd.	36
United India Provident Assurance Co. Ltd.	10
Venkatachellam, P.	iv
"Woodlands"	62

சென்னை சங்கீத வித்வத் சபை

கர்ணாடக சங்கீதம் பரத நாட்டியம் முதலிய கலைகளின் முன்னேற்றத்திற்கும் அரிய சங்கீத நூல்களையும், சஞ்சிகையையும் பிரசுரிப்பதற்கும், உயர்தர சங்கீத போதனை செய்வதற்கு கலாசாலை நடத்துவதற்கும் சங்கீத மகாநாட்டை நடத்துவதற்கும் ஏற்படுத்தப்பட்ட ஸ்தானம்.

அனைவரும் வித்வத் சபைக்குத் தகுந்ததோர் சங்கீத மண்டபம் கட்ட உதவி செய்ய வேண்டுகிறோம்.

அங்கத்தினராகச் சேர்ந்து ஆதரிக்கவும் கோருகிறோம்.

மற்ற விவரங்களுக்கு :—

காரியதரிசிகள்,

15, வெஸ்ட்காட் ரோடு,

ராயபேட்டா, சென்னை.



I find this pure Soap
the safest base for a
Flawless Complexion.

Delightfully soft and
delicately perfumed.

Mysore Sandal Soap
gives a rich creamy lather,
cleanses the skin of all
impurities, refreshes and
tones it to a smooth,
healthy complexion.

MYSORE SANDAL SOAP

Government Soap Factory

BANGALORE

AGENTS FOR MADRAS PRESIDENCY, TRAVANCORE, COCHIN,
BURMA AND HYDERABAD (NIZAM'S DOMINIONS)

Messrs. BEST & Co., Ltd.

Post Box No. 63 :: MADRAS



SAND PAPERS
EMERY PAPERS
AND CLOTHS

GARNET PAPERS
AJAXITE PAPERS
AND CLOTHS

IN SHEETS
BELTS, DISCS
TAPES ETC.

Essential

for Big and Small Industries

MANUFACTURED IN THE MOST MODERN AND SCIENTIFIC
MANNER ON PLANT SPECIALLY IMPORTED

FROM AMERICA

BUY YOUR SAND PAPER, EMERY CLOTH ETC.

FROM THE

SOLE AGENTS

MARSHALL SONS & CO. (India) LTD.

MARSHALLS BUILDING - MADRAS

THE CENTRAL ART PRESS, MADRAS